

# H A L L O Radolfzell

## B O D E N S E E

**AMTSBLATT DER GROSSEN KREISSTADT**  
Radolfzell mit den Ortsteilen Böhlingen •  
Güttingen • Liggeringen • Markelfingen •  
Möggingen • Stahrigen

### INHALT



Bild: Stadtverwaltung

#### Kindertagesbetreuung besser aufgestellt

Fast alle Erzieher/innen-Stellen für die Umsetzung der Öffnungszeiten gemäß der Neustrukturierung sind besetzt. Die pädagogischen Fachkräfte können ihrer Arbeit wieder in der gewünschten Qualität und Konzentration nachgehen.

Seite 3

#### Mehrheitswahl in den Ortsteilen

Bei den Kommunalwahlen am 09.06.2024 unterscheidet sich die Ortschaftsratswahl in den Ortsteilen Güttingen, Liggeringen und Stahrigen wesentlich von den anderen Wahlen. Hier wird nämlich nach den Grundsätzen der Mehrheitswahl und nicht nach Verhältniswahl gewählt.

Seite 5



Bild: Stadtverwaltung

#### Friedensfest am 8. Mai

Auch in diesem Jahr möchte die Stadt Radolfzell mit einem Friedensfest auf dem Luisenplatz und im Stadtgarten darauf aufmerksam machen, wie wichtig Frieden ist und dass jeder an einer friedlichen Gesellschaft mitwirken kann.

Seite 4

Radolfzeller

## Kräutermarkt

**Samstag, 11. Mai 2024**  
9 – 18 Uhr  
Konzertsegel

*Einkaufen und Genießen  
am Bodenseeufer*

Rahmenprogramm mit  
Workshops und Vorträgen

[www.radolfzell-tourismus.de](http://www.radolfzell-tourismus.de)



Radolfzell  
B O D E N S E E

**MUSIK  
SCHULE  
RADOLFZELL**

**12.  
MAI**  
18 Uhr



**KULTUR**  
Radolfzell  
MUSIKSCHULE

## MUTTERTAGSKONZERT



**Ensembles und Orchester  
der Musikschule**

12. Mai | 18 Uhr

**Milchwerk | Eintritt frei**



**MESSMER  
STIFTUNG**

[www.radolfzell-musikschule.de](http://www.radolfzell-musikschule.de)

# STADTVERWALTUNG RADOLFZELL - IHR DIENSTLEISTUNGSZENTRUM

## Stadtverwaltung Radolfzell

Marktplatz 2 \* 78315 Radolfzell  
 Telefon 0 77 32 / 81-0  
 Fax 0 77 32 / 81-400  
 E-Mail: [stadt@radolfzell.de](mailto:stadt@radolfzell.de)

## Bürgerbüro

Für Behördengänge muss vorab ein Termin vereinbart werden.  
[www.radolfzell.de/buergerbuero](http://www.radolfzell.de/buergerbuero)  
[buergerinfo@radolfzell.de](mailto:buergerinfo@radolfzell.de)

### Online-Terminvereinbarung



## Elektronischer Mängelmelder

Schlaglöcher? Defekte Lampen? Mit dem elektronischen Mängelmelder können Sie per Tablet, Smartphone oder dem PC direkt mit der Stadtverwaltung Kontakt aufnehmen. Helfen Sie uns, Mängel schnell aufzufinden und zeitnah zu beheben.

[www.radolfzell.de/maengelmelder](http://www.radolfzell.de/maengelmelder)

## Kehrtelefon 0174 1907841

Ein übervoller Papierkorb oder wilder Müll am Straßenrand? Ein Anruf genügt, und der Reinigungsstrupp der Technischen Betriebe sorgt schnell und zuverlässig für Abhilfe. Das Kehrtelefon ist rund um die Uhr erreichbar.

Außerhalb der Dienstzeiten (8 bis 16 Uhr) können Sie ihr Anliegen auf eine Mailbox sprechen, bitte Name und Telefonnummer angeben.

### WAS ERLEDIGE ICH WO?



Abfallinfo	81-219
Abwasserbeiträge	81-307
Abwassergebühren	81-307
Altenheim „Hospital zum Heiligen Geist“	9527-30
Amtsblatt	81-109
An-, Ab- und Ummeldungen	81-138 - 141
Angelkarten	81-275
Ausländerwesen	81-145
Baugenehmigungen	81-350
Bebauungspläne Auskünfte	81-350
Beglaubigungen/Bestätigungen	81-444 + 445
Bildungsmanagement	81-127
Brandschutz	9817-60
Bußgeldstelle	81-280 - 282
Bürgerbüro	81-444 + 445
Bürgerengagement	81-245
Bürgermeisterin Monika Laule	81-121
café connect	9406-381
Dauerparken/Parkhäuser	81-305
Denkmalschutz	81-352
Ehefähigkeitszeugnisse	81-160 - 162
Eheschließungen	81-160 - 162
Erschließungsbeiträge	81-307
Familien-Stammbuch	81-160 - 162
Ferienbetreuung	925417
Feuerwehr	9817-60
Fischereischeine	81-275
Flüchtlingskoordination	81-249
Fremdenverkehrsbeiträge	81-207
Friedhofsangelegenheiten	823798-18 + 1698
Fundbüro	81-138 - 141
Gaststättenerlaubnis	81-274
Geburtenanmeldungen	81-160 - 162
Gemeinderat Geschäftsstelle	81-112 - 114
Gesamtelternbeirat Kita	0176 63143971
Gesamtelternbeirat Schule	0172 3739232
Gewerbean- und abmeldungen	81-277
Gewerbesteuer	81-207
Grundbucheinsicht	81-143
Grundsteuer	81-208
Grundstücksverwaltung	81-221
Hallo Radolfzell	81-109
Holzverkauf	81-201
Hundesteuer	81-208
IG-Sport, Geschäftsstelle	81-132
Inklusion Geschäftsstelle	81-677
Integration	81-240
Jagdrecht	81-223
Jubiläen (Geburtstage/Ehejubiläen)	81-102
Jugendarbeit, mobile	9406-382
Jugendbildungs-koordination	9406-383
Jugendgemeinderat, Geschäftsstelle	82336-220
Kanalisation	81-332
Kinderzeit (Kernzeitenbetreuung)	81-128 + 925417
Kinderausweise	81-138 - 141
Kindertageseinrichtungen	81-134 + 131
Kinder und Jugend	82336-220
Kirchenaustritte	81-160 - 162
Kulturbüro	81-374
Kurtaxe	81-500
Lärmbekämpfung	81-277
Lebensbescheinigungen	81-444 + 445
Lollipop, KinderKulturZentrum+	919145

Mahnwesen	81-215 + 216
METTNAU, Med. Reha-Einrichtungen	151-0
Milchwerk Radolfzell	81-362
Müllgebühren	81-206
Musikschule	81-396
Namensänderungen	81-160-162
Obdachlosenunterbringung	81-290
Oberbürgermeister Simon Gröger	81-101
Ortsverwaltung Böhringen	9248-0
Ortsverwaltung Güttingen	12361
Ortsverwaltung Liggeringen	10182
Ortsverwaltung Markelfingen	10210
Ortsverwaltung Möggingen	10204
Ortsverwaltung Stahringen	07738 321
Pachtwesen, unbebaute Grundstücke	81-226 + 260
Pachtwesen + Vermietung bebaute Grundstücke	81-329
Parkausweise für Schwerbehinderte	81-444 + 445
Parkhäuser/Dauerparken	81-305
Passangelegenheiten	81-444 + 445
Personalausweise	81-444 + 445
Polizeiliche Führungszeugnisse	81-444 + 445
Präventionsrat, Geschäftsstelle	82336-220
Rentenanträge	81-242 + 243
Schülerbeförderung	81-124
Schulen	81-122 + 123
Schulsozialarbeit	82336-220
Seniorenhilfe	81-247 + 677
Seniorenrat Geschäftsstelle	81-677
Sondernutzungen	
- Verkehrsrechtl. Angelegenheiten	81-272 + 273 + 280
- Veranstaltungen	81-272 + 273
Soziales	81-243 + 247
Spendenbescheinigungen	81-206
Spielplätze	81-255
Sportstätten	81-132
Stadtarchiv	81-166 + 169
Stadtbibliothek	81-382
Stadtmuseum	81-530
Stadtsanierung	81-309
Stadtwerke Radolfzell GmbH	8008-0
Sterbefallanzeigen	81-160 - 162
Straßenbauunterhalt	81-333
Straßenbeleuchtung	81-336
Strandcafé Mettnau GmbH	1650
Technische Betriebe Radolfzell	82379810
Tourist-Information Radolfzell	81-500
Tourist-Information Markelfingen	8927122
Urkunden	81-160 - 162
(Geburts-, Ehe-, Sterbeurkunden)	
Vergnügungssteuer	81-207
Verkehrsrechtl. Angelegenheiten	81-272 + 273
Villa Bosch	81-379
Volkshochschule	89348-62
Waffensachen	81-275
Wahlen	81-272
Wirtschaftsförderung	81-106
Wohnberechtigungsschein	81-675
Wohngeld	81-244 - 246
Zahlungsverkehr	81-211 + 213
Zentrale Vormerkung Kinderbetreuung	81-134 + 131
Zweitwohnungssteuer	81-206



## INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

### Deutliche Entspannung in der Kindertagesbetreuung

**Für den Bereich der Kindertagesbetreuung gibt es eine sehr gute Nachricht: Die aufgrund der dünnen Personaldecke angespannte Lage des letzten Jahres hat sich mittlerweile deutlich entspannt. Fast alle Erzieher/innen-Stellen für die Umsetzung der Öffnungszeiten gemäß der Neustrukturierung sind besetzt. Die pädagogischen Fachkräfte können ihrer Arbeit wieder in der gewünschten Qualität und Konzentration nachgehen und Familien haben Planungssicherheit, was die Betreuung ihrer Kinder angeht.**

#### Verbesserung der Situation

Die Stadt hat zahlreiche Anstrengungen unternommen, um die Situation zu verbessern. So sind die Arbeitsbedingungen verändert, das Gesundheitsmanagement gefördert und die Betreuungszeiten angepasst worden. Auch wurde in einer breit angelegten Marketingkampagne auf den Social-Media-Kanälen der Stadt, im Amtsblatt Hallo Radolfzell, auf Großplakaten im öffentlichen Raum sowie auf Plakaten in den Zügen des Regionalverkehrs auf die freien Stellen aufmerksam gemacht.



Bürgermeisterin Monika Laule.  
Bild: Ulrike Sommer

All diese Bemühungen waren erfolgreich. Bürgermeisterin Monika Laule fasst die Vorteile der neuen Situation so zusammen: „Mit der Neu-Strukturierung des Kinderbetreuungsangebots in 2023 auf das Leisbare, einer starken Qualitätsoffensive in der Ausbildung und ideenreichen Maßnahmen zur Personalgewinnung und -bindung sind wir erfolgreich. Wir können den Eltern, Kindern und unseren Kita-Teams wieder verlässliche Strukturen anbieten und die pädagogische Qualität in den städtischen Kitas gewährleisten. Ich danke allen, die dazu beigetragen haben. Wir danken allen Eltern, die diesen Weg mit uns gegangen sind.“



Oberbürgermeister Simon Gröger.  
Bild: René Lamb

Damit soll aber andererseits nicht ein unveränderlicher Status Quo erreicht sein. Oberbürgermeister Simon Gröger hebt hervor, dass die Stadt weiterhin in engem Austausch mit allen Kindertagesstätten bleiben möchte: „Die Nachricht der Stabilisierung in der Kinderbetreuung ist ausgesprochen positiv. Dennoch werden wir mit den Teams der Einrichtungen sowie den Elternvertretern in engem Kontakt und Gespräch bleiben und ein offenes Ohr für ihre Anliegen haben. Radolfzell wird als Wohnort von jungen Familien sehr geschätzt. Aus diesem Grund wollen wir auch künftig mit viel Engagement neue Plätze in der Kindertagesbetreuung schaffen. Mein Dank richtet sich auch an den Gemeinderat, der viele wichtige Beschlüsse gefasst hat.“

#### Die Neuerungen im Überblick

Die Betreuungszeiten wurden angepasst. Als Grundangebot gilt eine Buchungszeit von 30 Stunden pro Woche in städtischen Kindertagesstätten. Dort, wo es möglich und ein entsprechender Bedarf gegeben ist, gibt es ein Angebot mit 35 Wochenstunden. Im Ganztagesbereich wird die Betreuung auf 45 Stunden pro Woche im Bereich der unter Dreijährigen begrenzt. Für Kinder über drei Jahre gibt es in Trägerschaft der Stadt Radolfzell ausschließlich eine reine Ganztageseinrichtung mit 45 Wochenstunden in der Kernstadt. Mit der Fokussierung des Angebots geht eine stabilere Personalplanung einher, das Angebot ist für Eltern und Mitarbeitende klarer.

Zusätzlich wurde die Radolfzeller Spielezeit eingeführt. In zwei Einrichtungen, im Kinderhaus Bullerbü in Möggingen und im Kinder- und Familienzentrum Werner Messmer, ist zum September 2023 ein Pilotprojekt gestartet. Das Angebot der Kindertageseinrichtungen für über Dreijährige wird durch eine Betreuung des Malteser Hilfsdienstes Bezirk Bodensee am Nachmittag aufgestockt. In dieser wöchentlichen Betreuungszeit von bis zu 10 Stunden liegt der Fokus auf dem Spielen.

Gleichzeitig wurden finanzielle Anreize für die klassische Ausbildung zur pädagogischen Fachkraft gesetzt: Durch ein Stipendium von 200 Euro für maximal 24 Monate und einem außerschulischen pädagogischen Begleitprogramm ist diese klassische Ausbildung attraktiver geworden.

Erzieherinnen und Erzieher stehen außerdem alle Angebote des betrieblichen Gesundheitsmanagements, unter anderem Hansefit, sowie weitere Vergünstigungen wie einem Zuschuss zum Job-Ticket (z.B. auch Deutschland-Ticket) zur Verfügung.

Aktuell haben die Anpassungen und Verbesserungen dazu beigetragen, die Lücken in der Personaldecke zu schließen und den Beruf der Erzieherinnen in Radolfzell wieder attraktiv zu machen. „Wir sind sehr glücklich, dass wir mit der Neustrukturierung des Kita-Angebotes den Eltern wieder Stabilität in der Betreuung und Förderung ihrer Kinder bieten können und mit der ergänzenden Spielezeit in Trägerschaft des Malteserhilfsdienstes einen verlässlichen Partner gewinnen konnten. Beide Angebote ermöglichen gemeinsam wieder eine bessere Vereinbarkeit von Familie und Beruf und die Neuausrichtung speziell für die Mitarbeitenden die Rückkehr zu einer qualitätsvollen und erfüllenden Arbeit. Neben der Verbesserung der Rahmenbedingungen für eine gute Ausbildung, kann auch das Stipendium für die klassische Erzieherausbildung einen wertvollen Beitrag für die Gewinnung der Fachkräfte von Morgen bieten“, resümiert Brigitte Reichmann, Leiterin des Fachbereichs Bildung, Jugend und Sport.



Kindertageseinrichtungen sind wichtige Stätten für die frühkindliche Bildung. Aktuell sind beinahe alle Stellen für Erzieher/innen besetzt.  
Bild: Stadtverwaltung

## Friedensfest am Luisenplatz und Stadtgarten

**Auch in diesem Jahr möchte die Stadt Radolfzell mit einem Friedensfest darauf aufmerksam machen, wie wichtig Frieden ist und dass jeder an einer friedlichen Gesellschaft mitwirken kann.**

Am Mittwoch, 08.05.2024 findet von 14.00 bis 18.00 Uhr am Luisenplatz und Stadtgarten das Friedensfest statt. Es erwartet Sie ein buntes Programm, präsentiert von verschiedenen Vereinen und Initiativen aus Radolfzell rund um das Thema Frieden, Demokratie und Zusammenhalt.

Verschiedene Mitmachaktionen, inklusive Spiel- und Gesprächsangebote für Groß und Klein und unterschiedliche Infostände versprechen einen abwechslungsreichen Nachmittag.

Oberbürgermeister Simon Gröger wird sich um 16.00 Uhr in einer Rede an die Anwesenden wenden. Um 17.00 Uhr lädt das Stadtmuseum zu einer kostenlosen Stadtführung ein, die sich dem Thema „Radolfzell unter dem Hakenkreuz“ widmet.

### Führung zum Friedensfest - Radolfzell unter dem Hakenkreuz

Mit den Reichstagswahlen im März 1933 wurde die NSDAP zur stärksten politischen Kraft in Radolfzell. Damit setzte auch die Verfolgung von politischen Gegnern ein. In Zusammenhang mit dem Bau der Schießanlagen für die 1938 von SS-Einheiten bezogene Kaserne wurde die Stadt ein Außenlager des KZ Dachau. Zwangsarbeiter wurden in den Kriegsjahren in Radolfzeller Betrieben eingesetzt. Die Führung zum Friedensfest geht den Spuren jener Jahre in der Altstadt Radolfzells nach.

Leitung: Jacqueline Berl und Rüdiger Specht, Stadtmuseum  
Wann: Mittwoch, 08.05.2024  
Uhrzeit: 17.00 Uhr  
Treffpunkt: Am Kriegerdenkmal  
Die Teilnahme ist kostenlos

Bei Regenwetter findet die Veranstaltung in verkleinerter Form und vorrangig im und um das Mehrgenerationenhaus der Diakonie in der Teggingerstraße 16 in Radolfzell statt.



Zum Friedensfest am 08.05.2024 auf dem Luisenplatz und im Stadtgarten sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Bild: Stadtverwaltung

## Netzwerk Inklusion

Das Netzwerk Inklusion beteiligt sich am 08.05.2024 an den Aktivitäten des Friedensfest. Es besteht die Möglichkeit zum informellen Austausch im Mehrgenerationenhaus und im Stadtgarten.

Die nächsten Sitzungen des Netzwerks Inklusion finden am 26.06. und 20.11.2024 jeweils von 16.30 bis 18.00 Uhr im Bürgeraal des Rathauses, 2. OG, statt. Der Raum ist barrierefrei.

## Öffentliche Bekanntmachungen

Folgende Bekanntmachung steht ab sofort auf der städtischen Internetseite unter [www.radolfzell.de/bekanntmachungen](http://www.radolfzell.de/bekanntmachungen) als Download zur Verfügung:

- Öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis für die Wahl zum Europäischen Parlament - Europawahl - und für die Wahl des Gemeinderats, des Ortschaftsrats, des Kreistags sowie über die Erteilung von Wahlscheinen für diese Wahlen am 09.06.2024

Die Wortlaute der öffentlichen Bekanntmachungen können im Rathaus der Stadt Radolfzell, Pressestelle & Öffentlichkeitsarbeit, Marktplatz 2, 78315 Radolfzell von jedermann während der Sprechzeiten kostenlos eingesehen werden; sie werden gegen Kostenerstattung als Ausdruck zur Verfügung gestellt oder postalisch übermittelt.

## Besuch bei Minister Peter Hauk

Anlässlich der geplanten Sanierung der Litzelhardthalle in Liggeringen nahm Oberbürgermeister Simon Gröger gemeinsam mit Ortsvorsteher Hermann Leiz und der Landtagsabgeordneten Nese Erikli die Möglichkeit eines Gesprächs mit Peter Hauk, Minister für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz im Landtagsgebäude in Stuttgart wahr.

Die von zahlreichen Vereinen genutzte Halle muss seit Jahren dringend saniert werden. Minister Hauk erläuterte bei dem Besuch den Prozess der Fördermittel-Akquise. Bei diesem Anlass nahm der Minister die Broschüre der Litzelhardthalle entgegen.



In Stuttgart wurde über die Sanierung der Litzelhardthalle gesprochen (v.l.): Ortsvorsteher Hermann Leiz, Landtagsabgeordnete Nese Erikli, Peter Hauk, Minister für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz mit OB Simon Gröger.  
Bild: Büro Erikli

## Amtsblatt macht Pause

Das „Hallo Radolfzell“ macht dieses Jahr in folgenden Kalenderwochen Pause:

Pfingstferien:  
in der Kalenderwoche 22

Sommerferien:  
in den Kalenderwochen 32 bis 34

Jahreswechsel:  
in den Kalenderwochen 52/2024  
und 01/2025

Wir bitten um Beachtung, dass in diesen Wochen kein „Hallo Radolfzell“ erscheint.

## Mehrheitswahl

### bei den Ortschaftsratswahlen in Güttingen, Liggeringen und Stahringen

Bei den kommenden Wahlen am 09.06.2024 werden an einem Tag gleich vier verschiedene Wahlen durchgeführt. Zum einen die Europawahl, zum anderen die Kommunalwahlen für den Kreistag, den Gemeinderat und den Ortschaftsrat.

Die Ortschaftsratswahl in den Ortsteilen Güttingen, Liggeringen und Stahringen unterscheidet sich jedoch wesentlich von den anderen Wahlen. Hier wird nämlich nach den Grundsätzen der Mehrheitswahl und nicht nach Verhältniswahl gewählt. Das heißt konkret, bei der Wahl der Ortschaftsräte darf nicht kumuliert werden. Es dürfen also keinem vorgeschlagenen Bewerber bzw. Bewerberin mehrere Stimmen mit einem Stimmzettel gegeben werden (kumulieren). Der Wähler hat je Bewerber bzw. Bewerberin maximal eine Stimme. Sollte es zu kumulierten Stimmen kommen, gelten überzählige Stimmen als nicht gültig abgegeben.

Das Panaschieren fällt allein aus dem Grund weg, weil für die Ortschaftsratswahl der jeweiligen Ortsteile jeweils nur ein Wahlvorschlag eingereicht wurde und somit nicht zwischen Bewerber und Bewerberinnen verschiedener Wahlvorschläge gewählt werden kann (panaschieren).

Es besteht allerdings die Möglichkeit, auf dem Wahlzettel jede wählbare Person handschriftlich nach Belieben zu ergänzen. Dabei ist darauf zu achten, dass der vollständige Name und die Adresse lesbar hinzugefügt werden.

In den Ortschaften Böhringen, Markelfingen und Möggingen hingegen wird nach den Grundsätzen der Verhältniswahl gewählt. Deshalb ist dort das Panaschieren und Kumulieren aufgrund von mindestens zwei eingereichten Wahlvorschlägen möglich. Die Möglichkeit, den Wahlzettel handschriftlich zu ergänzen, entfällt in diesen beiden Ortsteilen.

Der Ortschaftsrat wird von allen wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürgern aus dem Ortsteil gewählt. Wahlberechtigt ist, wer die Staatsangehörigkeit eines Mitgliedsstaates der Europäischen Union besitzt, am Wahltag mindestens 16 Jahre alt ist und am Wahltag im Ortsteil wohnt.

Alle Informationen zur Kommunalwahl 2024 sind auf der städtischen Internetseite zu finden: [www.radolfzell.de/kommunalwahl](http://www.radolfzell.de/kommunalwahl)

## Wiedereröffnung der Postfiliale

**Am Donnerstag, 25.04.2024, hat die Postfiliale in der Konstanzer Straße 7 mit dem neuen Ladengeschäft Madaya eröffnet. In der Kernstadt werden dort neben postalischen Dienstleistungen auch eine Vielzahl an arabischen Köstlichkeiten geboten.**

Als ehemaliger Zusteller bringt der neue Inhaber Homam Asaad eine Fülle an Erfahrung mit. Diese spiegelt sich auch in den kundenfreundlichen Öffnungszeiten wieder: Montag bis Freitag von 08.00 bis 13.30 Uhr und 15.30 bis 19.00 Uhr sowie samstags von 10.00 bis 15.00 Uhr. Kundinnen und Kunden können in der Partnerfiliale der Deutschen Post und DHL unter anderem Brief- und Paketmarken erwerben sowie verschiedene Dienstleistungen in Anspruch nehmen.

### Ein Stückchen Orient in der Konstanzer Straße

In seinem neuen Laden Madaya bietet Homam Asaad einen Einblick in seine Heimat Syrien. Hier sind verschiedene arabische Süßwaren, Nüsse, Kaffee und andere Getränke erhältlich.

Die Eröffnungsfeier vergangene Woche war ein voller Erfolg und wurde von vielen Freunden, Familienmitgliedern und Unterstützern besucht. Oberbürgermeister Simon Gröger und Emanuel Flierl, Leiter Wirtschaftsförderung und Liegenschaften, waren zur Begrüßung vor Ort und hatten die Gelegenheit, einige Köstlichkeiten zu probieren. „Ich bin wirklich sehr froh, dass die Radolfzeller Bürgerinnen und Bürger in der Kernstadt wieder eine zentrale Anlaufstelle für Post und Pakete haben und nebenbei noch ein tolles Angebot an arabischen Delikatessen erhalten“, äußerte sich OB Gröger.

Ralf Nocke, regionaler Vertriebsleiter der Deutschen Post, war ebenfalls vor Ort und beglückwünschte den neuen Ladenbesitzer. Er freue sich sehr auf die Zusammenarbeit mit Herrn Asaad und betonte die Bedeutung einer solchen Partnerschaft für die lokale Gesellschaft.



Glückwünsche zur Eröffnung (v.li.): Emanuel Flierl, Leiter Wirtschaftsförderung und Liegenschaften, Oberbürgermeister Simon Gröger, Inhaber Homam Asaad und sein Bruder Souhaib Asaad. Hanse Knödler (h.li.), Hanse Knödler Fotodesign und Herwig Schneider, Design und Mehr, haben das Ladenkonzept mit entwickelt und Herrn Asaad bei der Umsetzung unterstützt.  
Bild: Stadtverwaltung

## Redaktionsschluss-Zeiten

KW 20: Donnerstag, 16.05.2024

KW 21: Donnerstag, 23.05.2024

KW 22: In dieser Kalenderwoche erscheint kein „Hallo Radolfzell“

Redaktionsschluss: Dienstag, 07.05.2024, 11.00 Uhr

Redaktionsschluss: Donnerstag, 16.05.2024, 11.00 Uhr

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Sitzung Gemeinderat

Vorläufige Tagesordnung zur Sitzung des Gemeinderates/Stiftungsrates am Dienstag, 07.05.2024 um 16.30 Uhr im Bürgersaal des Rathauses, Marktplatz 2.

#### Öffentliche Sitzung

1. Fragestunde
2. Bekanntgaben der in der letzten nichtöffentlichen Sitzung gefassten Beschlüsse sowie neue Bekanntgaben (auch Stiftungsverwaltungsangelegenheiten)
3. Offenlagen
  - 3.1 Festsetzung der kalkulatorischen Zinsen für das Haushaltsjahr 2025
  - 3.2 Baugebiet Hübschäcker 2. Bauabschnitt - Vertragsverlängerung mit der Landesbank BW (LBBW)
4. Sportzentrum Mettnau - Erdarbeiten & Sportplatzbau - Vergabebeschluss
5. Hausherrenscheule: Überplanmäßige Mittel für Brandschutzmaßnahmen
6. Europaweite Ausschreibung von Abfalldienstleistungen
7. Abbauphase II Nasskiesabbau auf Gemarkung Singen-Friedingen durch die Fa. Meichle & Mohr GmbH: Planfeststellungsverfahren
8. Fortschreibung des qualifizierten Miet spiegels der Stadt Radolfzell
9. Klimaschutzkonzept Radolfzell - Energetischer Sanierungsfahrplan kommunaler Gebäude
10. Erlass einer Satzung über das Verbot der Zweckentfremdung von Wohnraum (Zweckentfremdungssatzung 2024)
11. Bebauungsplan „Bahnhofplatz / Seestraße“ - Vereinbarkeit des Bauvorh-

- bens Bahnhofplatz 1 mit den Zielen des Bebauungsplans
12. Zusatzstellen in der Musikschule
13. Verschiedenes (auch Stiftungsverwaltungsangelegenheiten)
  - 13.1 Bericht zur klimaneutralen Stadtverwaltung
14. Anfragen und Anregungen (auch Stiftungsverwaltungsangelegenheiten)

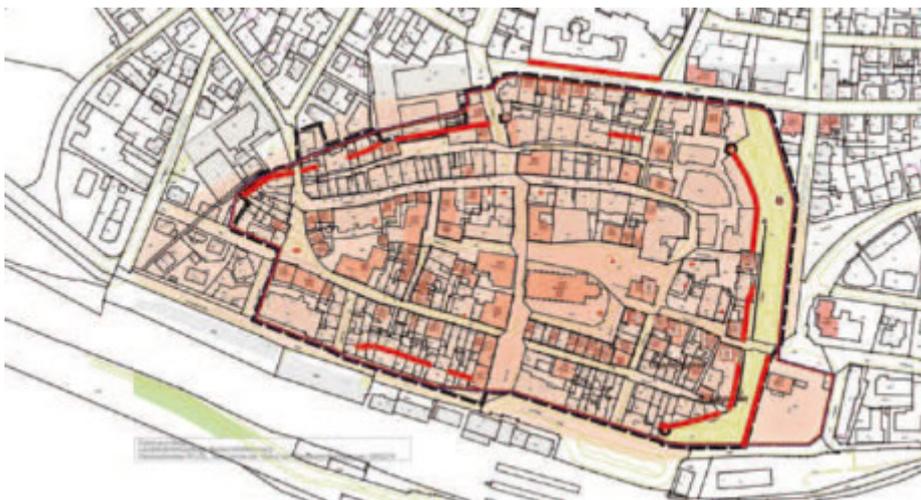
Die endgültige öffentliche Tagesordnung ist nach Versand der Sitzungseinladung im Internet unter [www.radolfzell.de/buergerinfo](http://www.radolfzell.de/buergerinfo) einsehbar.

## 1. Änderung der Gestaltungssatzung zum Schutz der historischen Altstadt

### Beschluss der 1. Änderung der Gestaltungssatzung zum Schutz der historischen Altstadt gemäß § 74 LBO (Landesbauordnung für Baden-Württemberg i.V.m. § 10 BauGB (Baugesetzbuch))

Der Gemeinderat der Stadt Radolfzell hat in öffentlicher Sitzung am 16.04.2024 die 1. Änderung der Gestalt gemäß § 74 i.V.m. § 10 BauGB als Satzung beschlossen. Die Begründung zur Satzungsänderung sowie die Abwägungen der Stellungnahmen wurden gebilligt.

Die Grenzen des Geltungsbereichs der Satzung sind im abgebildeten Plan dargestellt.



Geltungsbereich Gestaltungssatzung zum Schutz der historischen Altstadt. Plan: Stadt Radolfzell / Landesdenkmalpflege Baden-Württemberg

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel der Abwägung ist unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von einem Jahr seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhaltes geltend gemacht worden ist (§ 215 Abs. 1 BauGB).

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige

Nutzung durch diese Gestaltungssatzung und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Die 1. Änderung der Gestaltungssatzung zum Schutz der historischen Altstadt tritt mit dieser Bekanntmachung in Kraft.

Die aktuelle Gestaltungssatzung kann mit Begründung bei der Abteilung Baurecht der Stadt Radolfzell, Höllestraße 6, während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden.

#### Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO erlassener Verwaltungsvorschriften beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich oder elektronisch innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Stadt Radolfzell am Bodensee geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

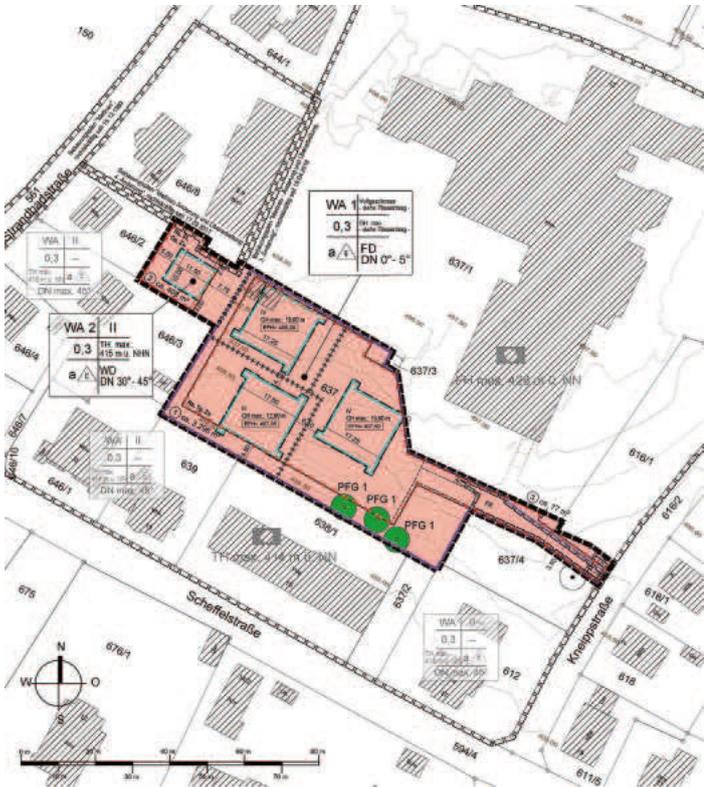
Radolfzell, den 30.04.2024  
gez. Simon Gröger, Oberbürgermeister

## Vorhabenbezogener Bebauungsplan

### Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Mettnau, Änderung und Überarbeitung, 10. Änderung - Grundstück beim Krankenhaus“

#### Entwurfsbeschluss und Beteiligung der Öffentlichkeit (§ 3 Abs. 2 BauGB)

Der Ausschuss für Planung, Umwelt und Technik der Großen Kreisstadt Radolfzell hat am 24.04.2024 in öffentlicher Sitzung den Entwurf des Vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Mettnau, Änderung und Überarbeitung, 10. Änderung - Grundstück beim Krankenhaus“ genehmigt. Die Grenzen des Plangebietes sind im abgebildeten Lageplan dargestellt.



Plan: Architektur und Stadtplanung Künster

Zum Entwurf wird die Öffentlichkeit beteiligt (§ 3 Abs. 2 BauGB).

Mit dem vorliegenden Bebauungsplanentwurf wird die Planungsgrundlage für die Errichtung eines kleinen Wohnquartiers mit drei Wohngebäuden im Süden der Fläche des ehemaligen Krankenhauses geschaffen. Mit der vorliegenden Planung wird der Nachfrage nach Wohnraum sowie dem Aspekt des sparsamen Umgangs mit Grund und Boden, infolge der Nachverdichtung im Innenbereich zugunsten der Nutzung innerstädtischer Brachflächen, Rechnung getragen. Darüber hinaus trägt die geplante Bebauung zur Schaffung von dringend benötigtem Wohnraum bei und entlastet damit den angespannten Wohnungsmarkt.

Zudem wird auf Antrag aus der Bürgerschaft ein Teil des Flurstücks 646/2 westlich des Vorhaben- und Erschließungsplanes gemäß § 12 Abs. 4 BauGB in den Geltungsbereich miteinbezogen. Auf diesem Grundstück wird ein Baufenster zur Errichtung eines weiteren Wohngebäudes festgesetzt. Dies dient der Nachverdichtung auf dem rückwärtigen Teil des Grundstückes und leistet somit ebenfalls einen Beitrag zum sparsamen Umgang mit Grund und Boden sowie der Schaffung von Wohnraum.

**Von Freitag, 03.05.2024 bis einschließlich Freitag, 07.06.2024** liegen folgende Unterlagen öffentlich aus:

- Planzeichnung
- Textteil
- Begründung
- Umweltinformation
- Artenschutzrechtliche Relevanzprüfung Dr. Fiedler
- Vorhabenpläne
- Stellungnahmen frühzeitige Beteiligung

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar und liegen zur Einsichtnahme vor (§ 3 Abs. 2 Satz 2 Halbsatz 1 BauGB):

In der Anlage Umweltinformation werden die betroffenen Umweltbelange durch die Planung beschrieben. Im ersten Teil werden die Fläche, der Boden und das Wasser betrachtet. Im Zweiten Teil werden die Auswirkungen auf Klima, Luft und die menschliche Gesundheit

beschrieben. Im dritten Teil werden das Landschaftsbild, Erholung und Kultur- und Sachgüter betrachtet. Der vierte Teil beschäftigt sich mit Tieren, Pflanzen und der biologischen Vielfalt. In diesem Kapitel wird auch auf die Artenschutzrechtliche Untersuchung von Dr. Fiedler eingegangen die ebenfalls im Aushang zu finden ist.

Das nächste Kapitel beschäftigt sich eingehend mit den konkreten Umweltauswirkungen neuzüglich Artenschutz, Lebensräume im Sinne des Umweltschadensgesetzes, dem Immissionsschutz, Sonstigen Umweltauswirkungen sowie der Anfälligkeit des Vorhabens für Risiken von schweren Unfällen und Katastrophen.

Im letzten Kapitel werden Maßnahmen aufgeführt um die Umweltauswirkungen zu vermeiden oder zu minimieren.

Sie können die Planunterlagen im Internet unter [www.radolfzell.de/mirabellenwiese](http://www.radolfzell.de/mirabellenwiese) einsehen.

Ausserdem gibt es einen Aushang im Gebäude Marktplatz 3 in der Ebene 5 (Stadtplanung) der während der Öffnungszeiten einsehbar ist. Das Gebäude ist von Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr und Montag bis Donnerstag 14.00 bis 16.00 Uhr geöffnet.

Wir möchten Sie bitten, uns Ihre Stellungnahme möglichst in digitaler Form per Mail zukommen zu lassen. Sie erleichtern uns damit sehr wesentlich die Auswertung der Stellungnahmen. Ihre Stellungnahmen zur Planung können Sie aber auch mündlich, schriftlich oder zur Niederschrift bis zum 07.06.2024 abgeben.

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung unberücksichtigt bleiben, sofern die Stadt Radolfzell deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bauleitplans nicht von Bedeutung ist (§ 4a Abs. 6 Satz 1 BauGB). Eine Vereinigung im Sinne des § 4 Abs. 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes (UmwRG) ist bei einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Abs. 2 UmwRG gemäß § 7 Abs. 3 Satz 1 UmwRG mit allen Einwendungen ausgeschlossen, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können (§ 3 Abs. 3 BauGB)

Wenn Sie Fragen haben stehen wir Ihnen gerne persönlich zur Verfügung. Ansprechpartner für Sie ist Michael Duffner, Marktplatz 3, 78315 Radolfzell, Telefon 0 77 32 / 81-321, E-Mail [michael.duffner@radolfzell.de](mailto:michael.duffner@radolfzell.de)

Radolfzell, den 02.05.2023  
gez.: Simon Gröger, Oberbürgermeister

## ÄLTER WERDEN IN RADOLFZELL

### Anlaufstellen

#### Seniorenhilfe der Stadt Radolfzell

Schützenstraße 16/2 in Radolfzell  
Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr  
Do 14.00 - 16.00 Uhr  
E-Mail: seniorenhilfe@radolfzell.de

Nadine Neidt, Telefon 0 77 32 / 81-247  
Petra Merklin, Telefon 0 77 32 / 81-677

#### Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Pflegestützpunkts stehen für Rat- und Hilfesuchende gerne als „Wegweiser“ zur Verfügung. Betroffene und Angehörige werden bei allen Fragen rund um das Thema Pflege umfassend, neutral und unabhängig informiert und beraten. Neben Informationen rund um gesetzliche und kommunale Leistungen erhalten sie auch Auskünfte über regionale Betreuungsangebote und Hilfestellung bei der Inanspruchnahme der Leistungen. Die Beratung kann telefonisch, im Pflegestützpunkt, per Video oder zu Hause

erfolgen und ist kostenlos. Für ein persönliches Gespräch wird um vorherige Terminvereinbarung gebeten.

#### Kontakt:

Frau Aigner-Faller  
Scheffelstraße 15 in Radolfzell  
Telefon: 0 75 31 / 800-2602  
E-Mail: Pia.Aigner-Faller@LRAKN.de

#### Nachbarschaftshilfe Möggingen

Wir sind für Sie in ganz Radolfzell vor Ort! Unsere Helferinnen und Helfer unterstützen bei den Herausforderungen des alltäglichen Lebens. Wir bieten unter anderem Begleitungen zu Arztbesuchen, Einkäufen, Behördengängen und vieles mehr an. Unterstützung im Haushalt und Garten bieten wir nur in Notfällen und nur für kurze Zeiträume an.

#### Kontakt:

Einsatzleitung  
St.-Gallus-Straße 6 in Möggingen  
Telefon: 01 51 / 58 82 28 03  
E-Mail: einsatzleitung@nachbarschaftshilfe-moeggingen.de

### Selbsthilfe Demenz

Die Alzheimer Gesellschaft Baden-Württemberg e.V. ist der zentrale Ansprechpartner im Land zum Thema Demenz. Angehörige, Betroffene und Fachkräfte finden umfangreiches und überwiegend kostenloses Informationsmaterial. Wer darüber hinaus eine persönliche Beratung sucht, wendet sich an das Beratungstelefon.

Das InfoPortal Demenz [www.alzheimer-bw.de](http://www.alzheimer-bw.de) bietet sowohl Basisinformationen als auch Material zu vielen speziellen Aspekten demenzieller Erkrankungen. Die Rubrik Hilfe vor Ort hilft bei der Suche nach wohnortnahen Unterstützungsangeboten und regionalen Veranstaltungen.

Alzheimer Gesellschaft  
Baden-Württemberg e.V.  
Selbsthilfe Demenz  
Friedrichstraße 10, 70174 Stuttgart  
Telefon: 0711 / 24 84 96 60  
E-Mail: [info@alzheimer-bw.de](mailto:info@alzheimer-bw.de)  
Internte: [www.alzheimer-bw.de](http://www.alzheimer-bw.de)

## KULTUR-BILDUNG-TOURISMUS-UNTERHALTUNG

### TOURISMUS UND EVENTS

#### Ticket-Vorverkauf

Die Tourist-Information Radolfzell ist Vorverkaufsstelle für zahlreiche Veranstaltungen. Verpassen Sie nicht die folgenden Highlights in Radolfzell:

11. Mai	Moderiertes Chorkonzert – PopChor Konstanz / Dirk Werner Leitung
16. Mai	Meditationsabend – Mich von alten Begrenzungen befreien
17. Mai	Ein Musikmarathon für Klavier & Schlagwerk (Ralf Kleinhanding, Komposition)
30. Mai	Blechschaten mit Bob Ross der Münchner Philharmoniker
31. Mai	Seiler und Speer
1. Juni	JAN DELAY & DISKO No.1 – Dicht & Ergreifend – uvm.
15. August	GOTTHARD – „Live 2024,“
16. August	Ben Zucker – „Live 2024,“
17. August	ISAAK & Band – „ISAAK live Sommer 2024“
29. September	Mundstuhl – Kann Spuren von Nüssen enthalten

#### Sonnenuntergangsfahrt

Bei einer flüsterleisen Rundfahrt auf dem HELIO Solarschiff erleben die Gäste den ein-

malig schönen Sonnenuntergang auf dem Untersee, Begrüßungsgetränk inklusive. Karten sind im Vorverkauf in der Tourist-Information Radolfzell, beim Strandcafé Mettnau und online auf der Website des Strandcafés erhältlich. Reservierungen sind ausschließlich bei dem Restaurant Strandcafé Mettnau möglich. Bei Sturmwarnung und starkem Regen finden die Fahrten nicht statt.

Preis pro Person 19,50 Euro, ermäßigt 17,50 Euro und Kinder 6-15 Jahre 10,00 Euro.

**Termine:** Dienstag, 07.05.2024 und Donnerstag, 09.05.2024, jeweils um 19.30 – 21.00 Uhr

**Abfahrt:** ab Mettnausteg

**Infos und Tickets:** Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500, [www.radolfzell-tourismus.de](http://www.radolfzell-tourismus.de)

#### Wanderung über den Mägdeberg

Entdecken Sie mit fachkundigen Wanderführern die herrliche Naturlandschaft im Hegau.

Termin: Samstag, 04.05.2024, 13.00 - 18.00 Uhr

Treffpunkt: Bahnhofsvorplatz Radolfzell

Die Wanderung beginnt mit einer Fahrt mit dem „Seehas“ nach Mühlhausen. Vom Bahn-

hof aus geht es rasch in die Höhe, denn der Ort Mühlhausen liegt direkt am Fuße des Mägdebergs. Der Weg führt durch eine offene Landschaft, die gute Ausblicke ermöglicht. Bei trockenem Wetter ist die Besichtigung der stattlichen Burgruine möglich. Über den benachbarten Sickerberg und das Hegaukreuz führt der Weg im weiten Bogen wieder zurück nach Mühlhausen. Es besteht die Möglichkeit zur Einkehr. Anschließend geht's mit dem Seehas wieder zurück nach Radolfzell.

Strecke: ca. 8 km Höhendifferenz ca. 180 m, Gehzeit: 2,5 Stunden. Je nach Absprache und Witterung sind auch andere Varianten möglich.

Hinweis: Die Tour ist im Aufstieg anstrengend und erfordert gute Kondition. Teilnehmer werden außerdem gebeten, auf robustes Schuhwerk mit ausreichendem Profil, Getränke und der Witterung angepasste Kleidung zu achten. Änderungen vorbehalten.

Kosten: Einzelticket: 7,00 Euro; Die Kosten für die Fahrt mit dem ÖPNV werden extra berechnet.

Infos und Tickets: Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500, [www.radolfzell-tourismus.de](http://www.radolfzell-tourismus.de). Tickets und Reservierungen sind auch über Reservix möglich.

## Nachwächterführung

### „Hört Ihr Leut und lasst Euch sagen“

Bei dem abendlichen Nachwächter-Rundgang erwartet die Teilnehmer eine Zeitreise durch die Radolfzeller Historie. Unterwegs erzählt der Nachwächter Geschichten aus seinem Leben und bringt die Teilnehmer mit kleinen Anekdoten aus der Stadtgeschichte vom Mittelalter bis hin zur heutigen Zeit zum Schmunzeln.

Termin: Dienstag, 07.05.2024, 20.00 Uhr  
Treffpunkt: Vor dem Stadtmuseum, Seetorplatz  
Kosten: 12,00 Euro, ermäßigt 10,00 Euro  
Infos und Tickets: Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500, [www.radolfzell-tourismus.de](http://www.radolfzell-tourismus.de) oder unter [reservix.de](mailto:reservix.de)

## Radolfzeller Kinderfest

### Motto „Einmal um die Welt“ - Jetzt schon Spielkarte sichern

Am Freitag, 24.05.2024 heißt es Spiel, Spaß und lautes Gelächter, denn ich packe meinen Koffer und reise „einmal um die Welt!“ Unter diesem Motto können junge Abenteuerer beim diesjährigen Kinderfest am Konzertsegel Radolfzell atemberaubende Spiele und Attraktionen rund um den Globus kennenlernen.

Von 14.00 bis 18.00 Uhr können Kinder knifflige Spieleparcours absolvieren wie „Die Kängurus sind los!“, „Schatzsuche am Strand“, „Tanzen auf Hawaii“ und viele mehr! Neben Kinderschminken und einem Kinderkarussell stehen außerdem zwei Zaubershow mit Zauberer Piccolo um 15.00 und 17.00 Uhr auf dem Programm. Für das leibliche Wohl für Groß und Klein ist bestens gesorgt.

Neu: In diesem Jahr können ab dem 02.05.2024 Gutscheine für die Spielkarte schon im Voraus in der Tourist-Information (Seestraße 30) gekauft werden. Dieser Gutschein kann dann am Tag der Veranstaltung an der Kasse „Überholspur“ zur Spielkarte umgetauscht werden.

Die Spielkarte kostet 3,50 Euro. Darin enthalten ist ein Getränk (inkl. 0,50 Euro Pfand) und die Teilnahme an der Tombola. Die Rückgabe des Gutscheins ist nicht möglich, außer bei Absage der Veranstaltung. Eine Weitergabe des Gutscheins ist natürlich möglich.

Informationen: Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Telefon 0 77 32 / 81-500, [info@radolfzell-tourismus.de](mailto:info@radolfzell-tourismus.de)

## KULTURBÜRO

## PopChor Konstanz

Der PopChor Konstanz präsentiert im Rahmen des diesjährigen Bodenseefestivals am Samstag, 11.05.2024, um 19.00 Uhr in der Christuskirche in Radolfzell unter der Leitung von Dirk Werner einen Streifzug durch sieben Jahr-

zehnte Popmusik mit Songs von Elton John, Michael Patrick Kelly, Bruno Mars, Sting, Neil Diamond, Queen und vielen mehr. In dem aus 50 Sängerinnen und Sängern bestehenden PopChor Konstanz mischen sich Stimmen aus drei Generationen zu einem ebenso präzisen wie harmonischen Gesamtklang. Sein Repertoire besteht aus teils mit Klavier begleiteten, teils auch a cappella gesungenen Nummern. Neben der Liebe in allen Facetten „besingt“ der PopChor Konstanz aber auch ernste Themen wie Gefangenschaft, Ablehnung oder Missbrauch. 2019 als ambitionierter Laienchor unter professioneller und bewährter Leitung von Dirk Werner entstanden, hat der PopChor Konstanz sich bereits mit mehreren Konzerten einen Namen in der Musikwelt am Bodensee gemacht. Der Eintritt kostet 20,00 Euro, ermäßigt 15,00 Euro. Tickets gibt es im Internet auf der Seite des Bodenseefestivals: [www.bodenseefestival.de](http://www.bodenseefestival.de), bei der Tourist-Information in der Seestraße 30 in Radolfzell (Telefon 0 77 32 / 81-500) sowie bei Reservix, [www.reservix.de](http://www.reservix.de).

## SommerZeitraffer

217 x 25,2 Sekunden ergeben 91,14 Minuten Musik: Unter dem Titel „SommerZeitraffer“ laden Ralf Kleinehanding und Kristin Kristjánsdóttir im Rahmen des diesjährigen Bodenseefestivals am Freitag, 17.05.2024, um 20 Uhr in der Christuskirche zu einem „Musikmarathon für Klavier und Schlagwerk“ ein. „Wir fühlen uns sehr geehrt, Teil des Bodenseefestivals zu sein“, verdeutlichte Ralf Kleinehanding beim Pressegespräch. Der Musikmarathon sei ein musikalisches Tagebuch mit Höhen und Tiefen, Längen und Kürzen, wie er erläuterte. Im Jahr 2021 habe er vom 28. März bis zum 30. Oktober, also über die gesamte Sommerzeit hinweg, jeden Tag 25,2 Sekunden Musik geschrieben. Dabei habe er sich ganz bewusst von seinen Tageserlebnissen leiten lassen, so dass eine spannende, immer wieder neu ansetzende musikalische Großform entstanden sei. Ganz im Sinne des Festivalthemas dürfen sich die Zuhörenden bei dem Konzert in der Christuskirche auf ein abwechslungsreiches und kurzweiliges Hörerlebnis freuen. Der Eintritt kostet 18,00 Euro, ermäßigt 12,00 Euro. Tickets gibt es im Internet auf der Seite des Bodenseefestivals: [www.bodenseefestival.de](http://www.bodenseefestival.de), bei der Tourist-Information in der Seestraße 30 in Radolfzell (Telefon 0 77 32 / 81-500) sowie bei Reservix, [www.reservix.de](http://www.reservix.de).



Ralf Kleinehanding und Kristin Kristjánsdóttir spielen im Rahmen des diesjährigen Bodenseefestivals in der Christuskirche. Bild: Ferdinand Eith

## Kunst aus der Artothek ausleihen

Eindrucksvolle Fotografien, stilvolle Gemälde und faszinierende Skulpturen: Die Radolfzeller Artothek in der Villa Bosch hat vieles zu bieten, was das Kunstherz höher schlagen lässt! Die Einrichtung macht es möglich, die eigenen vier Wände mit wenig finanziellem Aufwand mit hochwertigen regionalen Kunstwerken zu verschönern. Welche Schätze dort aktuell zu finden sind, kann beim nächsten Ausleihe- und Beratungstermin am Donnerstag, 16.05.2024, von 15.30 bis 17.30 Uhr erkundet werden.

Neben etlichen Kunstschaffenden aus der Region sind auch Werke von Preisträgerinnen und Preisträgern des Bundeskunstpreises für Menschen mit Behinderung im Bestand der Artothek zu finden. Der Schwerpunkt der Sammlung liegt auf zeitgenössischer Kunst. Zu entdecken gibt es für Kunstliebhaberinnen und -liebhaber ein breites Spektrum an Arbeiten: Zu finden sind in der Artothek unter anderem Drucke (Linoldrucke, Radierungen), Malereien in verschiedenen Techniken (Öl, Aquarell, Acryl, Tempera), Holzskulpturen sowie Fotografien (schwarzweiß und Farbe). Ein neues Gesicht erhalten können damit sowohl ganze Wandflächen als auch kleinere Ecken in den eigenen Räumen, denn die Größen reichen von Handtaschen- bis Kleintransporter-Format.

Weitere Öffnungszeiten der Artothek, jeweils von 15.30 bis 17.30 Uhr:

- 20.06.2024
- 18.07.2024
- 15.08.2024
- 19.09.2024
- 17.10.2024
- 21.11.2024
- 19.12.2024

Weitere Infos zur Artothek, sowie der aktuelle Katalog und die Gebühren sind im Internet zu finden unter: [www.villabosch-radolfzell.de/artothek-kunst-zum-ausleihen/](http://www.villabosch-radolfzell.de/artothek-kunst-zum-ausleihen/)



PRIMO-SERVICE

## ANZEIGENANNAHME

Mit Ihrer Werbung im Mitteilungsblatt bleiben Sie im Gedächtnis Ihrer Kunden.

**Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:**

☎ Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11

☎ Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



## STADTMUSEUM

## Alte Handwerkskunst präsentieren

Wer kann noch Besen binden, Sensen dengeln oder Schindeln anfertigen? Das Team des Stadtmuseums sucht Menschen, die ein altes Handwerk beherrschen und Spaß daran haben, Geschichte beim Internationalen Museumstag am Sonntag, 19.05.2024, von 11.00 bis 17.00 Uhr lebendig werden zu lassen. Die Mitarbeitenden freuen sich über Nachrichten von Bürgerinnen und Bürgern, die Lust haben, mit ihrem Können am Programm mitzuwirken: E-Mail [museum@radolfzell.de](mailto:museum@radolfzell.de), Telefon 0 77 32 / 81-534.

## Internationaler Museumstag

Ganz unter dem Motto der neuen Sonderausstellung steht auch der Internationale Museumstag am Sonntag, 19.05.2024, von 11.00 bis 17.00 Uhr. Dabei geht es vor allem um das historische Handwerk auf dem Land. Handwerksvorführungen und Führungen durch die Ausstellung werden zeigen, wie früher in den Ortsteilen Radolfzells gewerkelt und gearbeitet wurde. Eine Schuhmacherwerkstatt in Böhringen, eine Käferei in Güttingen und eine Schmiede in Stahrigen stehen für die Vielzahl an Handwerkern, die im 19. Jahrhundert in den heutigen Ortsteilen vertreten waren. Das Dorf war eine Wirtschaftseinheit, in der viele Dinge für das alltägliche Leben selbst hergestellt wurden. Am Internationalen Museumstag holt das Team des Stadtmuseums diese fast vergessenen Fertigkeiten ins Museum. Die Besuchenden haben die Möglichkeit, Körbe aus Weiden zu flechten, Sensen zu dengeln und Holzblöcke zu verarbeiten. Kinder können bei Schreinnerspielen und dem Museum-Quiz aktiv werden.

Zu sehen ist die neue Sonderausstellung „Dorfleben. Geschichte(n) aus den Radolfzeller Ortsteilen“ im Stadtmuseum Radolfzell zu den üblichen Öffnungszeiten: donnerstags bis sonntags von 11.00 bis 17.00 Uhr.

Weitere Informationen sind unter Telefon 0 77 32 / 81-530 zu den Öffnungszeiten oder im Internet unter [www.stadtmuseum-radolfzell.de](http://www.stadtmuseum-radolfzell.de) erhältlich.

## Radolfzell unter dem Hakenkreuz

Was geschah im Dritten Reich in Radolfzell? Dies erläutern der Leiter des Stadtmuseums, Rüdiger Specht, und die Museumspädagogin Jacqueline Berl in einer Führung anlässlich des Friedensfestes am Mittwoch, 08.05.2024, um 17.00 Uhr. Treffpunkt ist am Luisenplatz.

Mit den Reichstagswahlen im März 1933 wurde die NSDAP zur stärksten politischen Kraft in Radolfzell. Damit setzte auch die Verfolgung von politischen Gegnern ein. In Zusammenhang mit dem Bau der Schießanlagen für die 1938 von SS-Einheiten bezogenen Kaserne wurde die Stadt ein Außenlager des KZ Dachau. Zwangsarbeiter wurden in den Kriegsjahren in Radolfzeller Betrieben eingesetzt. Die Führung im Rahmen des Friedensfests geht den Spuren jener Jahre in der Altstadt Radolfzells nach. Eine Teilnahme an der Führung ist kostenfrei.

## Blumenmärchen und Gartentraum

Schon als Knabe hatte der Schweizer Künstler Ernst Kreidolf die Wiesenblumen studiert und botanische Zeichnungen angefertigt - daraus erwachsen wunderbare Bilderbücher, die in liebevoll gearbeiteten Bildgeschichten seine Pflanzenkenntnis verraten und ihn bis über die Grenzen der Schweiz bekannt machten. In einem Vortrag spannt die Kunsthistorikerin und Kräuterpädagogin Monika Leister am Freitag, 17.05.2024, um 19.00 Uhr einen Bogen von der phantasievollen Illustration bis zur Naturheilkunde. Eine Teilnahme kostet 05,00 Euro. Um Anmeldung per E-Mail an die Adresse [museum@radolfzell.de](mailto:museum@radolfzell.de) oder Telefon 0 77 32 / 81-530 (Donnerstag bis Sonntag) bis Mittwoch, 15.05.2024, wird gebeten.

## Blumengeschichten und Basteln

Begleitend zum Radolfzeller Kräutermarkt können Kinder am Samstag, 11.05.2024, von 11.00 bis 15.00 Uhr im Stadtmuseum erfahren, wie das Gänseblümchen zu seinem Namen kam. Bei der Veranstaltung werden Geschichten erzählt, die 20-minütigen Kräuter- und Blumengeschichten zum Thema „Was hat das Gänseblümchen zu erzählen?“ beginnen jeweils um 11.00 Uhr, 13.30 Uhr und 14.30 Uhr. Darüber hinaus gibt es ein Bastelangebot, bei dem Muttertags-Geschenke hergestellt werden. Eine Teilnahme kostet 3,00 Euro pro Kind, Kinder unter sieben Jahre können nur mit Begleitperson mitmachen. Die Teilnahme ist ohne Voranmeldung möglich.

## Kräuterwochen im Stadtmuseum

In den Pfingstferien dreht sich im Stadtmuseum alles um leckere, regionale Kräuter! Beim Pfingstferienprogramm lernen Kinder heimische Pflanzen und ihre Verwendung kennen.

### Wilde Kerle

Am Donnerstag, 23.05.2024, und Freitag, 24.05.2024, bietet Monika Leister für Kinder

ab sieben Jahren jeweils von 10.00 bis 13.00 Uhr den Workshop „Wilde Kerle – den Kräutern am Wegesrand auf der Spur“ an. Dabei lernen die Kinder, wofür regionale Pflanzen verwendet werden können. Spielerisch erkunden sie zusammen mit Leister die Pflanzen in der Umgebung. Mitzubringen ist ein Pausensnack, ein Getränk und wettergerechte Kleidung. Die Gebühr beträgt 15,00 Euro, mit Zeller Karte 7,50 Euro. Eine Teilnahme ist nur mit Voranmeldung bis Dienstag 21.05.2024, unter [museum@radolfzell.de](mailto:museum@radolfzell.de) oder Telefon 0 77 32 / 81-530 möglich.

### Unter der Lupe

Am Samstag, 25.05.2024, haben Kinder und Erwachsene die Möglichkeit, Pflanzen von 14.00 bis 17.00 Uhr ganz genau unter die Lupe zu nehmen. In dem Kreativ-Kurs „Unter der Lupe – Aquarellieren von Pflanzenstrukturen“ werfen sie mit Monika Leister einen Blick durchs Mikroskop – und erkennen, dass dies Blüten und Blätter in anderem Licht erscheinen lässt. Pflanzenstrukturen und Oberflächen werden sichtbar und es entstehen scheinbar abstrakte Gebilde, die die Teilnehmenden mit Farbe und Pinsel auf Papier umsetzen. Eine Teilnahme kostet 15,00 Euro, mit Zeller Karte 7,50 Euro. Eine Teilnahme ist nur mit Voranmeldung bis Donnerstag 23.05.2024 unter [museum@radolfzell.de](mailto:museum@radolfzell.de) oder Telefon 0 77 32 / 81-530 möglich.

### Herstellung einer Kräutersalbe

Am Mittwoch, 29.05.2024, dürfen Kinder ab acht Jahren von 14.00 bis 16.00 Uhr eine eigene Kräutersalbe herstellen. Die Teilnehmenden lernen die klassischen Schritte zur Herstellung einer Kräutersalbe kennen: Von der Ernte der Kräuter im Museumsgarten über die Qualitätskontrolle (Aussortieren alter Blattteile) und das Zerkleinern mit Messer auf Brettchen bis zum Abfüllen der fertigen Salbe und dem Etikettieren der Verpackung. Dabei erfahren sie auch Wissenswertes über Eigenschaften und Herkunft der Heilkräuter. Mit ihren erworbenen Erfahrungen können die Kinder später auch zuhause Kräutersalben herstellen. Eine Teilnahme kostet 10,00 Euro, mit Zeller Karte 5,00 Euro und ist nur nach Voranmeldung bis Montag 27.05.2024, unter [museum@radolfzell.de](mailto:museum@radolfzell.de) oder Telefon 0 77 32 / 81-530 möglich.



In den Pfingstferien dreht sich im Stadtmuseum alles um leckere, regionale Kräuter! Beim Pfingstferienprogramm lernen Kinder heimische Pflanzen und ihre Verwendung kennen. Foto: Kultur Radolfzell

## Exkursion ins Archäologische Landesmuseum

Der Förderverein Museum und Stadtgeschichte Radolfzell organisiert am Samstag, 11.05.2024, um 14.00 Uhr einen Ausflug zur Sonderausstellung „Welterbe des Mittelalters“ im Archäologischen Landesmuseum. Treffpunkt ist um 13.45 Uhr im Eingangsbereich des Archäologischen Landesmuseums Konstanz. Eine Teilnahme kostet 18,00 Euro (Museumseintritt und Kuratorenführung). Eine Anmeldung ist erforderlich bei Gabriele Weidele, Telefon: 0 77 32/4470. Die Anmeldung ist nur gültig nach Überweisung der Teilnahmegebühr auf das Konto des Fördervereins Museum und Stadtgeschichte Radolfzell: Sparkasse Hegau-Bodensee IBAN: DE43 6925 0035 0004 7894 00 Die Teilnehmerzahl ist auf 25 Personen begrenzt. Die Anreise muss selbst organisiert werden, der Fahrpreis ist nicht im Unkostenbeitrag enthalten.

## Objekt des Monats



Die traditionsreiche Heilpflanze Salbei wurde schon vor über 100 Jahren vielfältig eingesetzt.

Bild: Stadtverwaltung

Das Fenster des Stadtmuseums Radolfzell ist im Mai der traditionsreichen Heilpflanze Salbei gewidmet. Im Fokus steht dabei ein Auszug aus dem Herbarium des Apothekers Alfred Ehrhardt aus dem Jahr 1899. Ehrhardt, der das Herbarium im Rahmen seiner pharmazeutischen Ausbildung anlegte, leitete von 1908 bis 1938 die Stadtapotheke Radolfzell. Damals stellte der Apotheker viele seiner Produkte, wie Salben, Pillen und Teemischungen selbst her. Kräuter und andere Pflanzen wurden im Heilkräutergarten angebaut oder in der Natur gesammelt. Das Herbarium diente dem Apotheker als Pflanzenlexikon. Alle gepressten Pflanzen wurden mit einem Registrierkärtchen mit taxonomischen Angaben, dem Datum und dem topographischen Fundort versehen.

Bei den Kräuterwochen des Stadtmuseums darf Salbei nicht fehlen. Die Heilpflanze wirkt beruhigend, entzündungshemmend

und schmerzlindernd. Kinder können bei der Herstellung von Kräutersalbe und Kräuterlimo aktiv werden und Wildkräuter am Wegesrand entdecken. Wer mehr über regionale Heilpflanzen erfahren will, ist bei der Führung durch den Apothekergarten und dem Vortrag über die Gartenträume von Ernst Kreidolf willkommen.

## KINDERKULTURZENTRUM LOLLIPOP

### Angebote im Lollipop

**Offene Angebote - ohne Anmeldung und kostenlos**

Donnerstag, 2. Mai von 15.30 - 18.00 Uhr  
Offener Treff – Outdoor-Spiele

Freitag, 3. Mai - Fußball  
von 14.00 - 15.00 Uhr für 6-9 Jährige  
von 15.00 - 16.30 Uhr für 9-13 Jährige  
Treff an der Ratoldus Sporthalle

Dienstag, 6. Mai von 15.30 - 18.00 Uhr  
Offener Treff – Kinderdisco & Versammlung

Mittwoch, 7. Mai von 15.00 - 17.00 Uhr  
Geschenke basteln

## MILCHWERK RADOLFZELL

### Abschieds- und Benefizkonzert

Am Samstag, 11.05.2024, spielt anlässlich des Abschieds des Radolfzeller Krankenhausfördervereins um 20.00 Uhr das GLKN-Orchester im Milchwerk zugunsten der Spitalstiftung Radolfzell. Zu hören werden unter anderem Beethovens Klavierkonzert c-Moll, Schuberts „Unvollendete“ und die „Finlandia“ von Sibelius sein. Das Konzert wird unter der Leitung von Wolfram Lucke gestaltet vom Orchester des GLKN und Aaron Löchle am Piano. Tickets sind an der Abendkasse zu selbst wählbarem Preis erhältlich.

### Die Umarmung des Tango

Wer die Umarmung des argentinischen Tangos kennenlernen möchte, ist bei der Tanzveranstaltung „Milonga Gato Negro“ am Sonntag, 30.06.2024, ab 15.45 Uhr im Milchwerk genau richtig. Um 15.45 Uhr findet ein Tangokurs für Anfänger statt, der von argentinischen Lehrern geleitet wird, die Deutsch sprechen. Interessierte können alleine oder zu zweit kommen. Nach dem Unterricht können die Teilnehmenden üben oder bleiben, um erfahrenen Paaren beim Tanzen dieses Tanzes zuzusehen. Frei getanzt werden kann von 17.00 bis 21.00 Uhr. Der Eintritt kostet pro Person 15,00 Euro. Infos und Kartenreservierungen sind unter Telefon 01 79 / 7 27 84 65 oder per E-Mail an die Adresse rafaelmendaro@hotmail.com möglich. Veranstalter ist Rafael Mendaro.

## Milchwerk-Saal wird renoviert

Der große Saal im Milchwerk bekommt eine Frischzellenkur: Nach dem Muttertagskonzert am Sonntag, 12.05.2024, wird der Saal geschlossen, die Seitenflügel sind bereits seit April gesperrt. Im Zuge der Maßnahme werden die Beleuchtungen modernisiert, die Decken frisch gestrichen und das Regiefenster erneuert.

Darüber hinaus wird auf der Bühne ein neuer Bodenbelag angebracht. Die Arbeiten erfolgen unter der Aufsicht des städtischen Gebäudemanagements in Zusammenarbeit mit einer renommierten Planungsfirma und erfahrenen Handwerksunternehmen. Am Freitag, 12.07.2024, ist mit dem Blutspende-Tag des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) die erste Veranstaltung nach den Modernisierungsarbeiten im Großen Saal geplant. Während der Schließzeit werden einige Veranstaltungen im Foyer stattfinden, beispielsweise der Tango-Abend „Milonga Gato Negro“ am Sonntag, 30.06.2024. Da die Schließzeit lange geplant war, mussten keine Veranstaltungen abgesagt werden.

## STADTBIBLIOTHEK

### Programmieren mit den Bee-Bots

In den Pfingstferien gibt es in der Stadtbibliothek am Freitag, 24.05.2024, um 10.00 Uhr einen spannenden Vormittag rund ums Thema Bienen. Neben Sachinfos über die nützlichen kleinen Insekten können Kinder von sechs bis neun Jahren die Bodenroboter, die sogenannten Bee-Bots, ausprobieren. Dies sind leicht programmierbare Roboter in Bienenform, die einen ersten Zugang zu Robotik und Coding bieten. Die lustigen Bienen können mit fünf Tasten gesteuert und so zum Tanzen gebracht werden. Zur Stärkung gibt es zwischendurch Honigbrot. Die Veranstaltung dauert rund zwei Stunden und ist kostenfrei, eine Anmeldung ist jedoch erforderlich. Informationen gibt es unter Telefon 0 77 32 / 81-382, E-Mail stadtbibliothek@radolfzell.de



In der Stadtbibliothek können Kinder von sechs bis neun Jahren in einem Workshop die Bodenroboter, die sogenannten Bee-Bots, ausprobieren.

Bild: Stadtbibliothek

## Lernen mit Edurino

Edurino ist eine Spiel- und Lern-App, die mit kleinen Figuren und einem ergonomischen Eingabestift funktioniert und richtet sich an Kinder im Alter von vier bis acht Jahren. Die Lernspiele werden in einer App mit den Figuren aktiviert und mit dem Stift gesteuert. Die App ist kostenlos, die Figuren und der Stift müssen jedoch gekauft werden.

Die Stadtbibliothek hat nun einige dieser Figuren in ihrem Bestand, die ab Mai 2024 ausgeliehen werden können. Die Benutzer laden die App auf ihr Tablet oder Smartphone. Zum Spielen muss man sich registrieren und braucht dann eine der Figuren, die auf das Tablet gestellt werden um das jeweilige Spiel zu aktivieren. Es kann so spielerisch z.B. Mathematik, Lesen und Schreiben oder Englisch geübt werden. Für die Bedienung gibt es einen ergonomischen Stift, mit dem die korrekte Haltung eines Stiftes trainiert werden kann. Mit dem Finger ist die Bedienung ebenfalls möglich. Die Eltern geben das Alter des Kindes ein und legen fest, wie lange gespielt werden darf.



Edurino ist eine Spiel- und Lern-App, die mit kleinen Figuren und einem ergonomischen Eingabestift funktioniert. Bild: Stadtbibliothek

## MUSIKSCHULE

### Die Musikschule entdecken

Wie sieht es eigentlich in der Musikschule aus? Wie klingt es da? Und welche Instrumente kann man dort erlernen? Beim Tag der offenen Tür am Samstag, 04.05.2024, stellt die Musikschule ihr vielfältiges Angebot vor. Musikbegeisterte können sich von 11.00 bis 14.00 Uhr nach Herzenslust die verschiedenen Räume in der Einrichtung anschauen, sich Konzerte anhören, miteinander ins Gespräch kommen, die Lehrkräfte kennenlernen und natürlich auch Instrumente ausprobieren. Zum ersten Mal wird der Tag der offenen Tür in der Musikschule Radolfzell aufgrund des langen Himmelfahrtwochenendes nicht am Tag vor Muttertag stattfinden, sondern eine Woche davor, am 04.05.2024.

Um den Gästen einen Eindruck von ihrer Arbeit zu vermitteln und ihnen die Vielfalt des musikalischen Angebotes in der Einrichtung zu zeigen, stellen die Musiklehrerinnen und

Musiklehrer sowie die Schülerinnen und Schüler ihre Instrumente und Ensembles vor. Da ist ein Ohrenschaus garantiert!

Bei gutem Wetter dürfen sich die Besuchenden auf abwechslungsreiche Aktionen im Hof freuen. Darüber hinaus gibt es dort auch kleine kulinarische Köstlichkeiten und erfrischende Getränke zu finden. So können die Gäste draußen in gemütlicher Atmosphäre essen, trinken und musikalischen Beiträgen lauschen. Für Kinder wird es ein Quiz und kurzweilige Spiele geben. Dabei liegt der Fokus auf einem spielerischen Zugang zur Musik. Darüber hinaus dürfen junge Detektive ihr Rätsel-Talent und ihr Wissen bei kniffligen Fragen rund um die Musikschule unter Beweis stellen.

Alle Beteiligten an der Musikschule freuen sich auf viel Leben im und rund um das Haus und darauf, Interessierten zu begegnen.



Beim Tag der offenen Tür am Samstag, 04.05.2024, stellt die Musikschule ihr vielfältiges Angebot vor.

Bild: Musikschule/Norbert Braun

### Muttertagskonzert



Das traditionelle Muttertagskonzert der Städtischen Musikschule Radolfzell findet dieses Jahr am Sonntag, 12.05.2024, um 18.00 Uhr im großen Saal im Milchwerk Radolfzell statt.

Bild: Musikschule/Norbert Braun

Ein musikalisches Dankeschön und Geschenk für die Mütter: Das ist das traditionelle Muttertagskonzert der Städtischen Musikschule Radolfzell, das dieses Jahr am Sonntag, 12.05.2024, um 18.00 Uhr im großen Saal im Milchwerk Radolfzell stattfindet. Mit ihrem Spiel möchten sich die Kinder und Jugendlichen, aber auch die Lehrkräfte der Musikschule bei den Müttern bedanken, die ihre Kinder dabei unterstützen, ein Instrument zu erlernen. Denn in der Regel sind es die Mütter, die zum Üben motivieren, Fahrdienste übernehmen, die Instrumente pfe-

gen, die Kommunikation mit Lehrkräften und dem Musikschulbüro übernehmen und darüber hinaus Konzertschuhe organisieren, bei Übungs-Frust trösten und alles am Laufen halten. Doch natürlich dürfen nicht nur Mütter, sondern alle Musikbegeisterte dem Konzert lauschen, bei dem die Ensembles und Orchester der Musikschule mit einem bunt gemischten musikalischen Programm ihr Können zeigen. Quer durch alle Fachbereiche der Musikschule wird dabei gezipft, geblasen und gestrichen – für Abwechslung ist auf jeden Fall gesorgt. Der Eintritt ist frei, die Musikschule freut sich über Spenden.

### Filmklassik in concert

James Bond, Jedi-Ritter, Hobbits und maskierte Superhelden: Das Konzert „Filmklassik in concert“, das am Mittwoch, 08.05.2024, um 20.00 Uhr im Milchwerk zu hören sein wird, ist buchstäblich ganz großes Kino. Im Rahmen eines außergewöhnlichen Projektes entführt die städtische Musikschule die Zuhörernden auf eine musikalische Reise durch die Welt der Leinwand-Stars. Dabei vereint sie zum ersten Mal ihre beiden größten Ensembles für ein gemeinsames Konzertprogramm. Das generationenübergreifende Kammerorchester+ und das Jugendblasorchester (JBO) spielen zusammen auf der großen Bühne des Milchwerks eine spannende Auswahl von berühmten und beliebten Filmmusiktiteln. Von „Star Wars“ über „James Bond“ bis hin zu „The Typewriter“ werden zahlreiche Klassiker der Filmgeschichte zu hören sein. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

Die Idee und das Konzept zu „Filmklassik in concert“ stammen von Maia Amélie Seminara, die derzeit ein Freiwilliges Soziales Jahr in der Musikschule und im Kulturbüro Radolfzell absolviert. Sie ist selbst seit vielen Jahren Cellistin im Kammerorchester+ und übernimmt in weiten Teilen die Planung und Durchführung der Veranstaltung. Einstudiert haben die Musikerinnen und Musiker das mitreißende Programm mit der Dirigentin und Leiterin der städtischen Musikschule, Christina Burchardt, sowie dem Dirigenten des JBO, Kuno Rauch. „Filmklassik in concert“ ist ein Projekt im Rahmen des Programms PUSH DICH! der Baden-Württemberg Stiftung.

Wichtig war es Maia Amélie Seminara, bei diesem „Crossover“-Projekt zwischen sinfonischem Blas- und klassischem Kammerorchester Menschen unterschiedlicher Altersgruppen und verschiedener musikalischer Stilrichtung zusammenzubringen. Dabei sind die Herausforderungen im Zusammenspiel enorm: Der Klangkörper, der durch den Zusammenschluss entsteht, ist wie ein großes Schiff. Für die Besatzung, die gewöhnlich auf kleineren und sehr unterschiedlichen Booten arbeitet, wird die Navigation

und das aufeinander Hören bei großer Entfernung werden da zur musikalischen Abenteuerreise.

Die Mitwirkenden sowie das Publikum dürfen sich also auf ein nicht alltägliches Orchestererlebnis und ein Highlight im Kulturkalender der Stadt freuen!

Maia Amélie Seminara und die Mitwirkenden der Musikschule Radolfzell freuen sich über viele Besucherinnen und Besucher, die sich von den Klängen der Filmmusik begeistern lassen möchten. Ein Besuch lohnt sich!



Das JBO spielt das erste Mal zusammen mit dem Kammerorchester+ auf einer großen Bühne.

Bild: Musikschule/Norbert Braun

## VOLKSHOCHSCHULE

### Angebote der vhs

#### Im Einklang mit der Natur

Den Wald mit allen Sinnen erfahren mit Nicole Döbert und Annette Koch-Vossler eintauchen in die grüne Welt des Waldes. Bei einer kleinen Rundwanderung im Wald beschäftigen wir uns mit dem Aufbau und Aussehen der Pflanzen und dem ökologischen System. Erfahren Sie mit allen Sinnen von den Geheimnissen, die unser aller Ursprung für Sie bereithält: die Natur. Fr, 17.05.2024, 15.00-17.15 Uhr.

#### Lauf-Kraft-Mix

Gemeinsam geht Fitness- Disziplin leichter? Du bist lieber draußen als in einem Kursraum, willst aber trotzdem etwas für Deine Kraft tun? Trainiere mit uns gemeinsam! Wir laufen in Intervallen. In den Laufpausen trainieren wir Bauch und Rücken, Beine und Arme mit den Gegebenheiten der Laufstrecke. Zum Ende dehnen wir die beanspruchte Muskulatur. Unsere Schnuppertermine finden zeitgleich zum ersten Kurstag statt, damit interessierte Neulinge die Gruppenatmosphäre kennen lernen können. Entscheide dich nach der Stunde für eine Anmeldung im Kurs, zahlst du selbstverständlich nur die Gebühr des Komplettkurses. Markus Hahn, Di, 07.05.2024, 19.15-20.15 Uhr.

#### Sanfte Fitnessgymnastik in Möggingen

Dieses vielfältige Bewegungsprogramm fördert die physische und psychische Gesundheit. Mobilisierung der Gelenke, besonders der Schultern, Kräftigung der Muskulatur,

Übungen für Gleichgewicht und Koordination als Sturzprophylaxe, sowie leichtes Ausdauertraining mit Musik erhalten und steigern die körperliche Fitness und beugen Gesundheitsrisiken vor. Das Training in der Gruppe mit Gleichgesinnten bringt Lebensfreude und Wohlbefinden. In Absprache mit der Gruppe finden die Übungseinheiten draußen in der schönen Mögginger Natur statt. Simone Schröter, 8 x Do ab 23.05.2024, 9.20-10.20 Uhr

#### BodyFit - Ganzkörperkräftigung für Frauen am See

##### 14-tägiger Sonntagskurs

Du hast Spaß am Trainieren in der Gruppe, bist mindestens 18 Jahre alt und möchtest deine Muskeln stärken? Im zweiwöchigen Rhythmus, am Sonntagmorgen, wirst du eine Vielzahl von Übungen kennenlernen, die den ganzen Körper kräftigen, dich teilweise herausfordern, aber nicht überfordern werden. Der Spaßfaktor in der Gruppe ist inklusive! Das regelmäßige Training fördert deinen Muskelaufbau und befreit den Geist, was dich deinen Alltag leichter bestreiten lässt. Zusätzlich hast du die wunderbare Möglichkeit, tolle Frauen aus der Umgebung kennenzulernen. Anika Konsek, 10 x So ab 26.05.2024, 8.00-09.30 Uhr.

#### Filzseife herstellen: schön, praktisch, langlebig

Wir umfilzen mit bunter Merinowolle ein duftendes Stück Seife. Die Filzseife ist mehr als ein Waschstück. Sie ist ein bunter Hingucker im Bad, individuell, schön, pflegend oder ein duftender Farbtupfer im Schrank. Sie ist zum Gebrauch bestimmt und wird benutzt, wie jede Seife. Durch den Filzmantel geht Schmutz einfacher und schneller von den Händen, unter der Dusche lässt sich ein wohltuender Peeling-Effekt genießen. Sie ist eine sehr beliebte Geschenkidee. Simone Golfier, So, 05.05.2024, 15.00-17.00 Uhr.

#### Bailes de fiesta - Festtänze Andalusiens.

Entdecke die faszinierende Welt der andalusischen Fiestas. Tauche ein in die Grundschritte und elementaren Bewegungen, erfahre die feinen Nuancen der Unterschiede und Rhythmen. Mit Rumba flamenca, Fandango und Sevillans bieten wir dir die einzigartige Gelegenheit, die Grundbewegungen des Flamenco zu meistern und mit leicht erlernbaren Schritten deine eigene Improvisation zu gestalten. Erlebe die Leidenschaft und Energie dieser traditionellen Tänze aus erster Hand und lasse dich von der pulsierenden Atmosphäre Andalusiens inspirieren. ¡Bailemos juntos! Violette Krohmer, Sa, 11.05.2024, 10.30-13.00 Uhr und So, 12.05.2024, 10.30-13.00 Uhr.

#### walk & create

Kunstspaziergang am See mit kreativem Gestalten: Eine kleine kreative Reise! Komm mit! Zeit für Dich! Für Natur und für Kunst. Wir sammeln, was uns auf unserem Spaziergang auf die Mettnau und am See in die

Hände fällt. Dabei öffnen wir unsere Sinne und lassen uns von Farben und Formen inspirieren. Deine gefundenen Schätze, Federn, Fundstücke und Naturmaterialien kannst Du zum kreativen Gestalten oder Malen verwenden. Mit Getränken, Gebäck und veg. Mittagessen im Atelier. Simone Golfier, So, 05.05.2024, 11.00-15.00 Uhr.

Weitere Auskünfte, Anmeldung vhs Hauptstelle Radolfzell, Millenium Schützenstraße 84 oder direkt, im Internet unter [www.vhs-landkreis-konstanz.de](http://www.vhs-landkreis-konstanz.de) oder telefonisch unter 0 77 32 / 8 93 48 62.

## WEITERE VERANSTALTUNGEN

### ... und was gibts im Kino?

Am Freitag, 3. Mai und Sonntag, 5. Mai zeigen wir um 20.00 Uhr den Film „Wo die Lüge hinfällt“ im Universum Nostalgiekino, Fürstenbergstraße 9.

Bea und Ben lernen sich in einem Café kennen und verbringen die Nacht zusammen. Nachdem beide am nächsten Morgen aufgrund von Missverständnissen sauer aufeinander sind, trennen sich ihre Wege. Nach einigen Monaten sehen die beiden sich wieder, weil Beas Schwester Halle mit Claudia, der besten Freundin von Ben, zusammen ist. Die beiden heiraten einige Zeit später in Australien.

Reservierungen sind über die App „Universum Nostalgiekino“ möglich. Keine Sitzplatzreservierungen, die Karten sollten spätestens um 19.45 Uhr abgeholt und bezahlt werden. Eintritt 6 Euro, Filme mit Überlänge 7 Euro.



HELFE SIE MIT  
UND HALTEN  
SIE HYDRANTEN  
IMMER FREI!

## HYDRANTEN IMMER FREIHALTEN!

Damit Hydranten im Ernstfall schnell gefunden werden können, ist es wichtig, dass die Hydrantenschilder immer gut sichtbar sind.

Schneiden Sie deshalb bitte Bewuchs ab und schaufeln Sie im Winter keinen Schnee darüber.

Außerdem sollten Sie beim Parken darauf achten, dass Sie mit Ihrem Fahrzeug nicht über einem Unterflurhydranten parken.



# ABFALL- UND WERTSTOFFBESEITIGUNG

## Abfuhrtermine

Bezirk 1 - Außenstadt	Bezirk 2 - Innenstadt	Bezirk 3 - Ortsteile
Do. 02.05. Biomüll, Blaue Tonne	Fr. 03.05. Biomüll, Blaue Tonne	Sa. 04.05. Biomüll, Blaue Tonne
Mi. 08.05. Biomüll, Restmüll	Fr. 10.05. Biomüll, Restmüll	Sa. 11.05. Biomüll, Restmüll

**Bitte beachten:** Verschiebungen aufgrund der Feiertage

**Abfallbehälter bitte am Abend vor dem Abfuhrtermin bereitstellen.** Abfallbehälter dürfen ohne Einpressen nur soweit gefüllt werden, dass Deckel sich mühelos schließen lassen. Straßen und Wohnwege für Einsatzfahrzeuge müssen freigehalten werden. Bei Baumaßnahmen sind Abfallbehälter an eine für die Sammelfahrzeuge erreichbare Stelle zu bringen. Nach der Leerung sind die Abfallbehälter am Abfuhrtag wieder zu entfernen.

## Biomüllbehälter

### Tipps zum Umgang mit dem Biomüllbehälter

- In der Küche genügt ein kleiner, mit Zeitungspapier ausgelegter Behälter zur getrennten Sammlung des Biomülls.
- Bitte auf sortenreine Trennung achten.
- Biomüll nicht in Plastiktüten verpacken, da Plastik nicht verrottet.
- Im Sommer sollte ein schattiger Platz für den Biomüllbehälter gewählt werden.
- Der Deckel des Biomüllbehälters sollte sorgfältig geschlossen werden.
- Auf den Boden der Tonne kein Zeitungspapier legen (auch keine bunten Werbeeinlagen).
- In Abständen von ca. 30 cm jeweils wieder eine Schicht Zeitungspapier einlegen, damit Feuchtigkeit gebunden werden kann. Vorsicht: Nicht zu viel Zeitungspapier.
- Der Biomüllbehälter sollte immer geleert werden, auch wenn er nicht voll ist.
- Der Biomüllbehälter sollte regelmäßig gereinigt werden.
- In den Biomüllbehälter dürfen nur Gartenschnittabfälle gegeben werden, die einen Durchmesser von max. 2 cm haben.

### Biomüll ist kompostierbarer Abfall aus Küche und Garten, wie z.B.

Apfelbutzen, kleingeschnittener Baumschnitt, Blumenabfälle, Blumenerde, Eierschalen, Essensreste (roh und gekocht), Fischgräten, Gemüseabfälle, Grasschnitt, Haare, kleingeschnittener Heckenschnitt, Holzspäne (unbehandelt), Käserinde, Kaffeesatz mit Filter, Knochen, Küchenkrepp (bindet Feuchtigkeit), Laub, Molkereiprodukte, Nussschalen, Obstabfälle, Papiertaschentücher, Pflanzenreste, Rasenschnitt, Sägemehl, Speisereste, Strauchschnitt (auch Dornen), Südfrüchte und deren Schalen, Teesatz (mit Beutel), Unkräuter, verschimmelter Essen (Wurst, Käse, Brot), Zimmerpflanzen, Zwiebelschalen usw.

### Nicht in den Biomüllbehälter dürfen

Staubsaugerbeutel, Babywindeln, Straßenkehrriech, Abfälle und Kehrriech aus dem Hobby- bzw. Heimwerkerbereich, Wertstoffe wie Glas, Papier, Pappe, Metalle, Kunststoffe, Leichtverpackungen, Textilien, Porzellan, Steine, Leder, Gummi, Verbundmaterial, Problemstoffe, Kleintierstreu, Katzenstreu und Ähnliches.

## Wertstoffhof

unter der Günter-Neurohr-Brücke  
Konstanzer Straße 20/4

Auf dem Parkplatz vor dem Wertstoffhof besteht Parkscheibenpflicht (max. 30 Min) während der Öffnungszeiten.

### Öffnungszeiten

Dienstag	8.00 - 10.00 Uhr
Freitag	15.00 - 18.00 Uhr
Samstag	9.00 - 13.30 Uhr

Im Wertstoffhof werden nur Grünschnitt und PPK (Papier, Pappe, Kartonagen) angenommen. Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltsüblichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat) vorgesehen.

## Abfallinfos

Telefon 0 77 32 / 81-219, vormittags  
[www.radolfzell.de/abfall](http://www.radolfzell.de/abfall)

# RADOLFZELLER ORTSTEILE



## BÖHRINGEN

Telefon 92480 • Telefax 924813 • E-Mail: [ov.boehringen@radolfzell.de](mailto:ov.boehringen@radolfzell.de)

### Öffnungszeiten:

Di - Fr	08.00 - 11.30 Uhr
Mo	18.00 - 20.00 Uhr

### Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Montag von 18.00 - 19.00 Uhr.

### Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo und Do 15.30 - 18.00 Uhr

### Grüncontainer (April bis November)

Fr 17.00 - 19.00 Uhr  
**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltsüblichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

## Pfingst-Putzete

Der Böhlinger Verein BleiB e.V. veranstaltet am 18.05.2024 eine Pfingst-Putzete, zu der alle Böhlinger Bürger eingeladen sind, die am Pfingst-samstag nicht in Urlaub sind und etwas dazu beitragen wollen, dass unser Böhringen sauber BleiBt.

Start ist um 11.00 Uhr an der Scheune in der Fritz-Kleiner-Straße 6. Sammelwerkzeuge werden zur Verfügung gestellt. Jeder, der mitsammeln möchte, sollte sich bitte per E-Mail anmelden unter [BoehringenBleiBSauber@web.de](mailto:BoehringenBleiBSauber@web.de)

Zum Ausklang gegen 13.00 Uhr gibt es für alle Helfer und Helferinnen ein kleines Dankeschön in Form eines von der Ortsverwaltung spendierten Vespers.



## GÜTTINGEN

**Öffnungszeiten:**  
Mo - Fr 08.00 - 11.00 Uhr

**Sprechstunden des Ortsvorstehers:**  
nach Vereinbarung

Telefon 12361 • E-Mail: [ov.guettingen@radolfzell.de](mailto:ov.guettingen@radolfzell.de)

**Ortsteilbibliothek im Rathaus**  
Mo 16.00 - 18.00 Uhr

**Grüncontainer** (April bis November)  
Mo 17.30 - 18.30 Uhr

**Rasenschnitt:** Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)  
**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)



## LIGGERINGEN

**Öffnungszeiten:**  
Mo und Mi 08.00 - 12.00 Uhr  
Di 15.00 - 18.00 Uhr

**Sprechstunden des Ortsvorstehers:**  
nach Vereinbarung

Telefon 10182 • Telefax 9423198 • E-Mail: [ov.liggeringen@radolfzell.de](mailto:ov.liggeringen@radolfzell.de)

**Grüncontainer** (April bis November)  
Mo 16.00 - 17.00 Uhr  
Do 17.00 - 18.00 Uhr

**Rasenschnitt:** Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)  
**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

### Seniorenkaffee

Am 14.05.2024 findet der monatliche Seniorenkaffee im Pfarrhaus wieder statt. Ab 15.00 Uhr sind alle älteren Mitbürger herzlich eingeladen.

### Jugendfußballcamp

Der SV Liggeringen freut sich, vom 31.05. bis 02.06.2024 auf dem Sportgelände an der Litzelhardthalle in Liggeringen ein Fußballjugendcamp für die Altersgruppe Bambini bis C-Jugend anbieten zu können. In Kooperation mit deinfussballcamp werden

Kinder drei Tage von 10.00 bis 16.00 perfekt betreut trainieren können. Die Anmeldung ist ohne Vereinsbindung möglich. Weitere Informationen zum Camp findet man auf der Homepage des SV Liggeringen unter [www.sg-liggeringen-guettingen.de](http://www.sg-liggeringen-guettingen.de). Über eine rege Teilnahme freut sich die Vorstandschaft des SVL.



## MARKELFINGEN

**Öffnungszeiten:**  
Mo und Di 08.30 - 12.30 Uhr  
Mi 17.00 - 19.00 Uhr  
Do und Fr 08.30 - 12.30 Uhr

**Sprechstunden des Ortsvorstehers:**  
Mittwoch von 17.00 - 19.00 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon 10210 • Telefax 9423192 • E-Mail: [ov.markelfingen@radolfzell.de](mailto:ov.markelfingen@radolfzell.de)

**Grüncontainer** (April bis November)  
Mo und Do 09.00 - 20.00 Uhr  
**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

### Markelfinger Geschichtspfad

**Für Markelfingen steht in diesem Jahr ein großes Jubiläum an - der Radolfzeller Ortsteil feiert 1300 Jahre Markelfingen! Während des gesamten Jubeljahres gibt es zahlreiche Veranstaltungen und Feierlichkeiten. Eine Besonderheit, die im Rahmen des Jubiläums geschaffen wurde, ist der Markelfinger Geschichtspfad.**

Der Geschichtspfad besteht aus insgesamt 30 Freiluftstationen, die unabhängig voneinander erkundet werden können. Die einzelnen Stationen bieten allen Geschichtsinteressierten einen vielfältigen Einblick in die Geschichte Markelfingens. Neben alten und neuen Ansichten des Ortsteils, warten viele

interessante Fakten zum Dorf und seiner Baugeschichte darauf entdeckt zu werden.

Einen gemeinsamen Rundgang durch den Geschichtspfad mit Historiker Christof Stadler gab es zur Eröffnung des Pfads im März dieses Jahres. Während des Rundgangs führte der Historiker die rund 120 Interessierten unter anderem zur Kirche St. Laurentius, zum ehemaligen Torkel sowie zur Neumühle. Ein weiterer Rundgang mit dem Schwerpunkt „Unterdorf“ ist für Herbst geplant.

Weitere Informationen zum Markelfinger Geschichtspfad und zur Dorfgeschichte sind unter [www.radolfzell.de/1300markelfingen](http://www.radolfzell.de/1300markelfingen) sowie in der neu erschienenen Dorfchronik „1300 Jahre Markelfingen - Die Ortsgeschichte“ zu finden.

### Konzert

Der Gesangverein Liederkrantz Markelfingen mit Kinderchor gibt am Samstag, 04.05.2024 um 19.00 Uhr in der Markolfhalle in Markelfingen ein Konzert. Der Eintritt kostet 8,00 Euro. Die Mitwirkenden sind:

Liederkrantz Markelfingen;  
Leitung: Josef Weimert  
Kinderchor und Schulchor Markelfingen;  
Leitung: Bernd Hoier, Cäcilie Rauch  
Chorgemeinschaft Bodman-Espasingen;  
Leitung: Maria Brommer  
Trompete: Kuno Rauch  
Querflöte: Sahra Neumeir  
Begleitung & Gesamtleitung: Josef Weimert



Zum gemeinsamen Rundgang mit Historiker Christof Stadler kamen viele Interessierte.

Bild: Hans-Georg Lauer





## MÖGGINGEN

Telefon 10204 • Telefax 9423195 • E-Mail: [ov.moeggingen@radolfzell.de](mailto:ov.moeggingen@radolfzell.de)

### Öffnungszeiten:

Mo 15.00 - 18.00 Uhr  
Di und Do 08.00 - 12.00 Uhr

**Sprechstunden des Ortsvorstehers:**  
nach Vereinbarung

**Grüncontainer** (April bis November)

Mo und Do 09.00 – 20.00 Uhr

**Rasenschnitt:** Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

*Bitte beachten:* Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)



## STAHRINGEN

Telefon 07738 321 • E-Mail: [ov.stahringen@radolfzell.de](mailto:ov.stahringen@radolfzell.de)

### Öffnungszeiten:

Di - Fr 08.30 - 11.00 Uhr  
Mi 17.00 - 19.00 Uhr

**Sprechstunden des Ortsvorstehers:**  
Mittwoch von 17.30 - 18.30 Uhr und nach Vereinbarung

**Ortsteilbibliothek im Rathaus**

Mo 16.00 - 18.30 Uhr

**Grüncontainer** (April bis November)

Mo und Do 17.00 – 18.00 Uhr

*Bitte beachten:* Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

## Bildersuchwanderung

Der TSV Stahringen lädt an Christi Himmelfahrt, Donnerstag, 09.05.2024 zur Bildersuchwanderung ein. Start ist auf dem Homburg Sportplatz in Stahringen von 9.00 bis 12.30 Uhr (letztmögliche Ankunft im Ziel um 17.00 Uhr)

Auf der gemütlichen Wanderung rund um die Homburg sollen ca. 20, auf Bildern vor-

gegebene, Gegenstände entdeckt werden. An den drei Kontrollpunkten warten spannende Spiele und Fragen aus verschiedenen Wissensbereichen. Die Sieger dieser lockeren und individuell zu gestaltenden Tour erhalten schöne Sachpreise in Form von Naturalien.

Gruppen können in den Größen von 2 – 8 Personen teilnehmen. Kinder bis 12 Jahren können in separaten Kindergruppen teilnehmen.

- Wanderstrecke durch den Wald (kinderwagentauglich)
- Streckenlänge: ca. 7,5 km
- ca. 20 Bilder
- Siegerehrung um 18.00 Uhr (tolle Sachpreise)
- Ab ca. 15.30 Uhr Unterhaltung mit dem Musikverein Stahringen
- Grillspezialitäten
- Kaffee & Kuchen

## RADOLFZELLER VEREINE

### Fußball

#### Freitag, 3. Mai

18.00 Uhr Owingen - BSV Nordstern Dw

#### Samstag, 4. Mai

09.30 Uhr BSV Nordstern D - Konstanz  
11.00 Uhr BSV Nordstern C2 - Konstanz  
13.00 Uhr Aach-Linz - BSV Nordstern Cw  
13.00 Uhr BSV Nordstern C - Stockach  
15.00 Uhr Freiburg - BSV Nordstern Bw  
15.00 Uhr SV Markelfingen - Allmannsdorf  
16.00 Uhr BSV Nordstern B - Rielasingen  
17.15 Uhr Litzelstetten - BSV Nordstern A

#### Sonntag, 5. Mai

10.00 Uhr BSV Nordstern D2 - Hilzingen  
12.30 Uhr Zizenhausen - SG Stahringen  
14.00 Uhr Konstanz - BSV Nordstern Herren

### NABU-Bodenseezentrum

Für alle Veranstaltungen ist eine Anmeldung zwingend erforderlich:

Telefon 0 75 31 / 9 21 66 40 oder

E-Mail [nabu@nabu-bodenseezentrum.de](mailto:nabu@nabu-bodenseezentrum.de)

#### Wilde Blumen

Spaziergang mit praktischer Pflanzenbestimmung am 05.05.2024 von 10.30 bis 12.00 Uhr. Die Bodenseeregion bietet eine große Vielfalt an einzigartigen Pflanzen, die es zu entdecken und zu bestimmen gibt. Bitte an geeignete Kleidung und Schuhwerk (Gummistiefel) denken. Wer möchte, kann ein Bestimmungsbuch oder ein Nachschla-

gewerk als App mitbringen. Treffpunkt ist die Kreuzung Riedweg/Reichenaustraße am Radolfzeller Ortsrand in Richtung Markelfingen. Kosten: 8,00 Euro Erwachsene, 4,00 Euro Kinder, 16,00 Euro Familien.

#### Vogelstimmenführung

Mit dem Erwachen des Frühlings erwacht auch die Vogelwelt zu neuem Leben, und aus jedem Busch hört man es zwitschern und singen. Doch wer sind diese melodischen Sänger eigentlich? Im Rahmen unserer Vogelstimmen-Exkursionen gehen wir am 11.05.2024 von 6.00 bis 8.00 Uhr dieser Frage nach und hören uns gemeinsam durch die Vogelwelt der Mettnau. Treffpunkt ist der NABU- Infopavillon (neben dem Eingang zum Strandbad Mettnau). Die Führung ist kostenfrei, Spenden sind erwünscht.

#### Vogellexkursion mit dem Kanu

Wasservögel und Schilfdschungel hautnah! Ein tolles Naturerlebnis für die ganze Familie bieten die geführten Kanutouren am Markelfinger Winkel und entlang der Mettnau. Ein NABU-Teammitglied führt die Tour und gibt Einblicke in die praktische Naturschutzarbeit. Für Ausrüstung und Sicherheit sorgen die Bodensee-Kanu-Tours. Termine im Mai: 09.05., 23.05. und 30.05.2024 von 10.00 bis 13.00 Uhr. Anmeldung bis Montag vor der Tour. Treffpunkt ist das Naturfreundehaus Markelfingen. Kosten: 45,00 Euro Erwachsene, 35,00 Euro Kinder.

### BUND Radolfzell

„Biologische Vielfalt vor unserer Haustür – Vögel im Mindelseeried“ am Mittwoch, 08.05.2024 von 17.30 bis 20.00 Uhr.

Lernen Sie bei einer spannenden Exkursion die biologische Vielfalt vor ihrer Haustür kennen. Bis zu 30 Vogelarten können die Teilnehmer in Wäldern und Wiesen, Gebüschen und Röhrichten kennenlernen. Referent ist Thomas Schaefer. Kosten: 5 Euro pro Person, Familien 10,00 Euro. Anmeldung ist erforderlich: Telefon 0 77 32 / 150 70, E-Mail [info.bawue@bund.net](mailto:info.bawue@bund.net) oder im Café.

### Drop am See

Von Donnerstag, 09.05. bis Sonntag, 12.05.2024 treffen sich auf dem Gelände des Turnerheims sowie in der Tennishalle Radolfzell rund 300 Jonglierbegeisterte und Akrobaten/Akrobatinnen zum „Drop am See 2024“. Zur diesjährigen 15. Jonglageshow lädt der Verein Drop am See e.V. am Freitag, 10.05.2024 um 19.00 Uhr an die Alte Konzertmuschel in Radolfzell herzlich ein. Ersatztermin bei schlechtem Wetter: Samstag, 11.05.2024 um 19.00 Uhr.

Infos dazu unter: [www.drop-am-see.de](http://www.drop-am-see.de)

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

PRIMO



## Hospizverein Radolfzell

Der Hospizverein Radolfzell, Höri, Stockach u. Umgebung lädt zu zwei Veranstaltungen ein. Anmeldung ist für beide Termine im Büro des Hospizvereins, Telefon 0 77 32 / 524 96 oder E-Mail hospiz.radolfzell@t-online.de

### Trauercafé

Der Hospizverein bietet eine Möglichkeit der Begegnung für trauernde Menschen bei Kaffee, Tee und Kuchen an. Eine Zeit für Austausch, Zeit für Schmerzliches aber auch Fröhliches, Sorgen und Alltag, Erinnerungen und Vorwärtsschauendes. Alles darf seinen Platz bekommen. Ebenso darf auch geschwiegen werden, alles darf so sein, wie es gerade ist.

Zwei erfahrene Trauerbegleiterinnen freuen sich darauf, alle Interessierten am 12.05.2024 um 14.30 Uhr im Mehrgenerationenhaus in Radolfzell, Teggingerstraße 16, begrüßen zu dürfen. Die Veranstaltung endet um 16.30 Uhr. Das Angebot ist kostenfrei, Spenden sind willkommen.

### GEHspräch für trauernde Menschen

Ein kleines Stück gemeinsam auf dem Trauerweg gehen – ein GEHspräch: Der Hospizverein lädt ein, am 25.05.2024 um 11.00 bis ca. 12.30 Uhr diesen Weg mitzugehen. Sie werden Gelegenheit haben mit einer erfahrenen Trauerbegleiterin über alles zu reden, was auch immer Sie bewegen mag. Genauso kann aber auch geschwiegen werden, den eigenen Gedanken und Gefühlen gelauscht werden und dabei den tragenden

Boden unter den Füßen erspürt werden. Treffpunkt ist die alte Mettnaubrücke in Radolfzell in der Scheffelstraße (neben Villa Bosch)

## DLRG Rettungshundestaffel

Am 25.05.2024 veranstaltet die Hundestaffel der DLRG Ortsgruppe Radolfzell einen Schnuppertag zum Kennenlernen der Rettungshundearbeit in der Sparte Fläche. Interessierte, die eine sinnvolle und spannende Aufgabe für sich und ihren Hund suchen, erhalten einen Einblick in die Arbeit mit den Hunden und haben die Möglichkeit in einem Übungsparcours selbst Aufgaben zu meistern. Alle Informationen zum Tagesprogramm und Anmeldung unter radolfzell.dlrg.de/hundestaffel

## Anmeldung Großkanadierrennen

Der Kanu-Club lädt am Samstag, 06.07.2024 ab 13.00 Uhr zum Radolfzeller Großkanadierrennen für Vereine, Freundeskreise, Firmen, Ämter und andere Gruppierungen ein. Seid dabei, stellt ein Team aus mindestens sieben Personen und feiert danach mit uns. Die Rennen starten (je nach Meldungseingang) gegen 13.30 Uhr. Es kann in Herren-, Damen- und Mixed-Teams gestartet werden. Mixed-Teams müssen mindestens zwei Frauen stellen. Anmeldung bitte bis zum 23.06.2024 an kana-

dier@kanu-radolfzell.de Das Startgeld von 15 Euro ist vor Ort zu zahlen.

Weitere Informationen folgen nach dem Meldeschluss ca. eine Woche vor dem Rennen per Mail und auf [www.kanu-radolfzell.de](http://www.kanu-radolfzell.de)

## Tennisclub Radolfzell

Breitensport (BS) für Kinder und Erwachsene: In dieser Saison bietet der TC jeden Donnerstag (außer an Feiertagen) von Mai bis Anfang September ein erweitertes BS-Angebot an. Zum einen sind Gäste herzlich eingeladen mit Mitgliedern von 15.00 bis 17.00 Uhr schöne Doppelspiele zu erleben, zum anderen gibt es jedoch auch für Kinder zwischen 7 und 14 Jahren die Gelegenheit, sich mit Clubmitgliedern im Klein- oder ggfs. auch im Großfeld von 15.00 bis 16.00 Uhr im Tennis auszuprobieren und zu üben. Das Angebot ist für Kinder kostenlos. Es besteht auch die Möglichkeit, über unsere Tennisschule, einzeln oder in der Gruppe, intensiver in diesen Sport einzutauchen (Zeller Karte gilt). Der TC freut sich über bewegungsfreudige und aktive Kinder, Jugendliche und Erwachsene. (Unkostenbeitrag für Erwachsene 8 Euro).

Übrigens: Tennis kann bis ins hohe Alter gespielt werden und beugt erwiesenermaßen einem Herzinfarkt vor. Die Sportler können sich auf gute Laune, Geselligkeit und viel Bewegung in der Natur auf der schönen Anlage auf der Mettnau freuen.

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Jahrgangstreffen

Der Jahrgang 1936/37 trifft sich am 08.05.2024 um 15.00 Uhr im La Terrazza.

**MY EBLÄTTLE - DIGITAL  
IMMER INFORMIERT.**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Online lesen!  
[www.myeblättle.de](http://www.myeblättle.de)

Laden im  
**App Store**

JETZT BEI  
**Google Play**

## STELLENAUSSCHREIBUNGEN DER STADT RADOLFZELL

Das **Kinderhaus Bullerbü**  
der Stadt Radolfzell am Bodensee sucht



### ERZIEHER\*INNEN ODER ANDERE PÄDAGOGISCHE FACHKRÄFTE NACH § 7 KITAG

In Teilzeit, unbefristet, zum nächstmöglichen Termin, m/w/d

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen  
Stellenangebot in unserem **digitalen Stellenportal**.

Dieses erreichen Sie über [radolfzell.de/stellenangebote](http://radolfzell.de/stellenangebote)  
oder durch Scannen des QR-Codes:



Detaillierte Informationen zu dieser Position finden  
Sie auf [www.radolfzell.de/stellenangebote](http://www.radolfzell.de/stellenangebote)



Bewerben Sie  
sich jetzt!



## KOMMEN SIE IN UNSER TEAM !

### IHRE VORTEILE

- ✓ Ganzjährige Beschäftigung
- ✓ Unbefristeter Arbeitsvertrag
- ✓ Jahressonderzahlung
- ✓ Motiviertes Team
- ✓ Geregelte Arbeitszeiten
- ✓ Weiterbildungsmöglichkeiten
- ✓ Bezahlung n. Tarifvertrag ö. Dienst
- ✓ BGM u. a. Jobrad-Leasing

**WIR SUCHEN SIE!** Ab sofort oder nach Vereinbarung in Vollzeit.  
Quereinsteiger sind herzlich willkommen.

## KOCH / KÖCHIN (m/w/d)

Interessiert? Detaillierte Informationen zu diesem Stellenangebot  
finden Sie unter [www.mettnau.com/karriere](http://www.mettnau.com/karriere)  
oder **durch scannen des QR-Codes**.



Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Matthias Kienzle, Bereichsleitung  
Küche, Tel. 07732/151-626.

Wir freuen uns auf Sie!



Med. Reha-Einrichtungen der Stadt Radolfzell, METTNAU  
Strandbadstrasse 106, 78315 Radolfzell



## KOMM IN UNSER TEAM !

### DEINE VORTEILE

- ✓ Dynamisches Team
- ✓ Interessante Projekte
- ✓ Tarifvertrag öffentlicher Dienst
- ✓ Traumhafte Lage am Bodensee

**WIR SUCHEN DICH!** Zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teilzeit.

## IT-WERKSTUDENT (m/w/d)

Interessiert? Detaillierte Informationen zu diesem Stellenangebot  
findest Du unter [www.mettnau.com/karriere](http://www.mettnau.com/karriere)  
oder **durch scannen des QR-Codes**.



Nähere Auskünfte erteilt Dir gerne Herr Joachim Schmal,  
Teamleiter IT-Abteilung, Tel. 07732/151-884.

Wir freuen uns auf Dich!



Med. Reha-Einrichtungen der Stadt Radolfzell, METTNAU  
Strandbadstrasse 106, 78315 Radolfzell

## WICHTIGE RUFNUMMERN

### NOTRUFE



Feuerwehr und Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeirevier Radolfzell	950660
Krankentransport	19222
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst	0761/12012000
Allgemeiner Notdienst	116 117
Tierärztlicher Notdienst beim Haustierarzt zu erfragen	
Katzenhilfe	01512/2823288
Störungsmeldung Stadtwerke	
Strom, Wasser, Wärme, Erdgas	0800 8008-991
Internet/Telefonie	0800 8008-993
Tierheim Radolfzell	07732 7463
Tierrettung Südbaden e.V. (Tierambulanz)	0160 5187715
DLRG Notruf (Wassernotfall)	112
Geschäftsstelle	07732/9420950
Wasserrettungswache Seebad (nur während der Wachzeiten besetzt)	07732/13935
Biologische Schädlingsbekämpfung	07774 9999-210
Technisches Hilfswerk	07732 82349-0

### APOTHEKEN

Die Notdienstzeiten gelten jeweils von 8:30 bis 8:30 des darauffolgenden Tages

#### Donnerstag, 02.05.2024:

Ring-Apotheke  
Tel.: 07731 - 6 22 52  
Ekkehardstr. 59 C, 78224 Singen

#### Freitag, 03.05.2024:

Hohentwiel Apotheke  
Tel.: 07731 - 90 56 80  
Hegaustr. 14, 78224 Singen

#### Samstag, 04.05.2024:

Christophorus-Apotheke  
Tel.: 07733 - 88 86  
Bahnhofstr. 3, 78234 Engen  
Flora-Apotheke  
Tel.: 07732 - 97 19 91  
Brühlstr. 2, 78315 Radolfzell

#### Sonntag, 05.05.2024:

Marien-Apotheke  
Tel.: 07731 - 2 13 70  
Rielasinger Str. 172, 78224 Singen

#### Montag, 06.05.2024:

Hegau-Apotheke  
Tel.: 07738 - 51 73  
Lange Str. 12, 78256 Steißlingen

#### Dienstag, 07.05.2024:

Sonnen-Apotheke  
Tel.: 07732 - 97 10 53  
Hegaustr. 21, 78315 Radolfzell  
Stadt-Apotheke  
Tel.: 07736 - 2 52  
Marktstr. 7, 78250 Tengen

#### Mittwoch, 08.05.2024:

Hilzinger Marien-Apotheke  
Tel.: 07731 - 9 95 40  
Hauptstr. 61, 78247 Hilzingen  
Mauritius-Apotheke  
Tel.: 07774 - 9 39 79 99  
Hauptstr. 35, 78253 Eigeltingen

#### Donnerstag, 09.05.2024:

City-Apotheke  
Tel.: 07733 - 9 70 33  
Breitestr. 8, 78234 Engen  
Rosenegg-Apotheke  
Tel.: 07731 - 2 29 65  
Hauptstr. 5, 78239 Rielasingen-Worblingen  
(Rielasingen)

### STADTVERWALTUNG RADOLFZELL

Marktplatz 2 • 78315 Radolfzell • Telefon 0 77 32 / 81-0 • Fax 0 77 32 / 81-400 • E-Mail: stadt@radolfzell.de

#### Bürgerbüro

Für Behördengänge muss vorab ein Termin vereinbart werden.  
[www.radolfzell.de/buergerbuero](http://www.radolfzell.de/buergerbuero)  
[buergerinfo@radolfzell.de](mailto:buergerinfo@radolfzell.de)

#### Online-Terminvereinbarung



### IMPRESSUM

**Amtliches Mitteilungsblatt der Stadt Radolfzell „Hallo Radolfzell“.** Erscheint wöchentlich jeweils donnerstags, und wird an alle erreichbaren Haushalte der Stadt Radolfzell und ihrer Ortsteile kostenlos verteilt.

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Radolfzell • Rathaus • 78315 Radolfzell

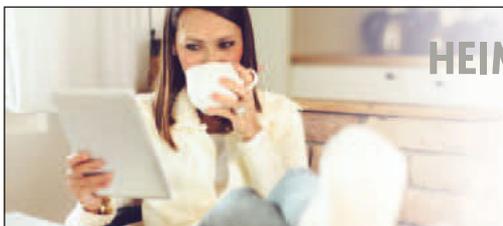
**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Stadt Radolfzell, vertreten durch den Oberbürgermeister oder der/die von ihm Beauftragte, Telefon (07732) 81-109 • Fax (07732) 81-400 • E-Mail: [amtsblatt@radolfzell.de](mailto:amtsblatt@radolfzell.de)

**Verantwortlich für „Stimmen der Fraktionen“:** die jeweiligen Fraktionen bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

#### für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**Verantwortlich für die Verteilung:** Primo-Verlag Stockach, Telefon 07771/931748, E-Mail: [vertrieb@primo-stockach.de](mailto:vertrieb@primo-stockach.de)



## HEIMATBLATT, WIE SIE ES KENNEN.

HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.

BLÄTTERN SIE ONLINE! [www.myeblaetle.de](http://www.myeblaetle.de)



## KIRCHENNACHRICHTEN

### Endlich Freitag

Auf dem Kirchplatz und in den Räumen der Christuskirche in der Brühlstraße 3 gibt es unter dem Motto „Endlich Freitag“ monatliche Treffen, zu denen die Evangelische Kirchengemeinde Radolfzell herzlich einlädt. Bei diesen Veranstaltungen ist Zeit und Gelegenheit, Menschen aus der Nachbarschaft oder aus ganz Radolfzell zu treffen, interessante Gespräche zu führen und miteinander etwas zu trinken. Zur Nacht enden die Treffen mit einem kleinen musikalischen Impuls und einem Segen. Das nächste Endlich-Freitag-Treffen findet am 3. Mai ab 18.30 Uhr statt.

### Katholische Kirchen

#### Münster ULF Radolfzell

**Freitag, 03.05.2024**

18.15 Uhr Eucharistiefeier

**Samstag, 04.05.2024**

15.00 Uhr Beichtgelegenheit im Friedrich-Werber-Haus

18.45 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 05.05.2024**

9.15 Uhr Eucharistiefeier unter Mitwirkung der Gartenberger Bunker Blasmusik Geretsried

19.00 Uhr VOCES8-Konzert

**Montag, 06.05.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Mittwoch, 08.05.2024**

9.15 Uhr Eucharistiefeier

### St. Gallus Möggingen

**Samstag, 04.05.2024**

17.30 Uhr Ökumenische Maiandacht

### St. Laurentius Markelfingen

In dieser Woche finden keine Gottesdienste statt.

### St. Georg Liggeringen

**Donnerstag, 02.05.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 05.05.2024**

10.45 Uhr Eucharistiefeier

### St. Nikolaus Böhringen

**Sonntag, 05.05.2024**

10.45 Uhr Eucharistiefeier

**Mittwoch, 08.05.2024**

19.00 Uhr Eucharistiefeier als Vorabendmesse

### St. Zeno Stahringen

**Donnerstag, 02.05.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 05.05.2024**

9.00 Uhr Eucharistiefeier

### St. Meinrad

**Donnerstag, 02.05.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 05.05.2024**

11.00 Uhr Eucharistiefeier

### St. Ulrich Güttingen

**Sonntag, 05.05.2024**

9.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Dienstag, 07.05.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

### Evangelische Kirchen

#### Christuskirche

**Samstag, 04.05.2024**

17.30 Uhr ökumenische Maiandacht

in St. Gallus Möggingen

19.00 Uhr Konfirmanden-Abendmahlgottesdienst

**Sonntag, 05.05.2024**

10.00 Uhr Gottesdienst Konfirmation

11.30 Uhr Gottesdienst Konfirmation

### Evang. Kirche Böhringen

**Donnerstag, 02.05.2024**

15.00 - 16.30 Uhr Ökumenische

S-(enioren)-Klasse

**Samstag, 04.05.2024**

11.00 Uhr Konfirmation I

14.00 Uhr Konfirmation II

**Sonntag, 05.05.2024**

10.00 Uhr Konfirmation III

### Evangelische Freikirchen

#### Arche Radolfzell

**Sonntag, 05.05.2024**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung, Hausherrenschule Radolfzell

Weitere Infos: [www.arche-radolfzell.de](http://www.arche-radolfzell.de)

### Freie evangelische Gemeinde

**Sonntag, 05.05.2024**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung, Herrenlandstraße 58

### Baptistengemeinde Stahringen

**Sonntag, 05.05.2024**

10.10 Uhr Gottesdienst, Homburgstraße 8

### Jesus Is Alive Ministry

**Sonntag, 05.05.2024**

14.00 Uhr Gottesdienst in englischer Sprache in der Freien Evangelischen Gemeinde Radolfzell

### ICF Schwarzwald-Bodensee

Gottesdienst mit Kinderbetreuung

im Milchwerk Radolfzell.

Sonntags um 10.30 Uhr

Weitere Infos: [www.icf-swb.de/singen](http://www.icf-swb.de/singen)

### Zellkirche Untersee

Gottesdienst für Erwachsene und Kinder

Sonntags um 10.00 Uhr im Infinity

Tanzhaus

Weitere Infos: [www.zellkirche-untersee.de](http://www.zellkirche-untersee.de)

### Andere Kirchen

#### Jehovas Zeugen

**Donnerstag, 02.05.2024**

19.00 Uhr Leben und Dienstzusammenkunft

**Sonntag, 05.05.2024**

10.00 Uhr Öffentlicher Vortrag „Das Vorrecht schätzen, zu Gottes Königreich zu gehören“, anschließend Besprechung anhand des Wachturms

Weitere Infos: [www.jw.org](http://www.jw.org)



Ende des redaktionellen Teils



365 Tage/Tag & Nacht

**07732 97 29 29**

**Wir lassen Sie nicht allein!**

**Bestattungsinstitut Keller**

Markthallenstraße 18  
78315 Radolfzell am Bodensee

kontakt@bestattungsinstitut-keller.de  
www.bestattungsinstitut-keller.de



**Keller**

Bestattungsinstitut



**Wir suchen für langjährigen  
Mitarbeiter 2-3-Zi.-Whg.,**

möglichst mit EBK.

Mobil: 0163-3434789 E-Mail: info@mink-gaerten.de

**Wohnung/Haus zur Miete ab sofort gesucht!**

Familie mit 2 Kindern sucht aufgrund von Schimmelbefall eine neue Bleibe. 3-4 Zimmer bis höchstens 950,- warm. Bitte alles anbieten. stefanie.stehle@gmx.de

**Bastelraum gesucht!** Suche in Radolfzell einen Bastel-/Hobbyraum (ab ca. 12 bis max. 20m<sup>2</sup>, geheizt oder ungeheizt, kein Lärm) oder eine Garage, wo ich meine Modelle unterbringen kann. Angebote gerne an Andreas Walthert, **01573 461 51 75** oder **awalthert@gmx.de**

**TG-Stellplatz, Ecke Mooserstr./Herrenlandstr.**  
ab 01.05.24 frei, 60,-Euro/monatl.  
**Tel. 0162 - 629 19 40**

**Radolfzell-OT, Freist. EFH** m. ELW + GE still, Grdst. 778 m<sup>2</sup>, Wfl. ges. 267 m<sup>2</sup>, KR, sonnige, ruhige Lage, Gge, 3 Stpl., Garten, Bj. 1995, s. guter Zustand, Hgz neu, EA, KP. 1,3 Mio €  
**Kontakt: Linzell@gmx.de**

**SUCHEN in Radolfzell und Umgebung**

Anschluss an Gruppe von lustigen und entspannten Ü60-Jährigen zur gemeinsamen Freizeitgestaltung.

Kontakt gern telefonisch: **0176 - 329 852 67**

**Leihgroßeltern gesucht!**

Wir sind eine junge Familie mit 2 Kindern (3 und 5 Jahre alt) und auf der Suche nach einer Leihoma oder Leihgroßeltern.

Melden Sie sich bei Interesse gerne unter **0157 - 794 823 44** bei uns für ein Kennenlernen. Wir würden uns sehr freuen!

**Herausfordernde Zeiten erfordern kreative Köpfe!!!**

**Wir suchen:**

Apotheker\*

PTA/PKA\*

Ausfahrer\*

Reinigungskraft\*

\*m/w/d

**Sprechen Sie uns an - wir freuen uns!**

**Mauritius-Apotheke**

Susanne Donate

Hauptstraße 35 | 78253 Eigeltingen

Tel. 07774 - 939 79 99

Email: info@mauritius-apotheke-eigeltingen.de

**Staatl. anerkannte Erzieher:in für Ü3**

Möchten Sie Kinder beim Entdecken der Welt begleiten? Haben Sie Interesse an der Montessori-Pädagogik? Schätzen Sie den respektvollen Umgang mit Kolleg:innen bei einem freien Träger? Dann kommen Sie in unser Team (Montessori-Diplom von Vorteil, aber kein Muss). Staatl. anerkannte Erzieher:in (m/w/d) 100 % für Ü3 ab sofort in unserem Montessori-Kinderhaus gesucht.

Kontakt: Montessori-Kinderhaus am Sonnenrain  
Eschenwinkel 10, 78315 Radolfzell  
Tel. 07732/988560  
E-Mail: kinderhaus@montessori-radolfzell.de



**Verkäufer (m/w/d)**

für unsere

**Spargel- und Erdbeerstände im Raum Konstanz & Radolfzell ab sofort bis Juni in Voll-/Teilzeit gesucht.** Sie sind freundlich, zuverlässig, flexibel und verkaufen gerne? Dann bewerben Sie sich unter: **www.wassmer-spargel-erdbeeren.de** oder **bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de**

**Tel.: 07633 / 39 65;** Anrufzeiten: Mo. - Fr. 9-17 Uhr und Sa. 10-16 Uhr  
**Fritz Waßmer • Spargel- und Erdbeerkulturen**

**Gastaufnahme gesucht (2-4 Nächte), für 2-4**  
Franz. Schüler/innen gesucht. Keine Tagesbetreuung.

Sehr gute Aufwandsentschädigung.

**Mehr Infos | Tel. 0176 / 47 35 18 04**

# PRIMO-RÄTSELPASS

## SILBENRÄTSEL

Aus den Silben an - band - bel - bens - bir - blen - buer - cha - de - den - den - der - dich - dig - ein - ein - er - fee - fich - flir - ge - ge - ge - geld - ger - glaet - hen - ken - kon - kon - kur - lat - le - le - le - lei - lieb - ma - miert - nachts - not - pri - quiert - ren - ris - saas - stell - su - ta - te - tel - ten - ter - ti - ver - weih - wel - wen - wunsch - xi - zi sind 19 Wörter zu bilden, deren sechste und siebte Buchstaben, jeweils von unten nach oben gelesen, ein Zitat von Friedrich Schiller ergeben.

1. Hochstapler
2. Grund für Rutschgefahr
3. unrealistische Überlegungen
4. Ferienort im Kanton Wallis
5. veraltet
6. Maschinenelement
7. Liebhaber
8. ausborgen
9. jährliche Sonderzahlung
10. niedergeschlagen
11. für die Existenz wichtig
12. äußerer Teil eines Buchs
13. flimmern
14. Mensch (gehoben)
15. deutsches Mittelgebirge
16. Auslandsvertretung
17. persönliche Ausstrahlung
18. Buch mit geflügelten Wörtern
19. veralt. für Verabredung

Lösung: 1. Blender, 2. Glaette, 3. Wunschdenken, 4. Saasfee, 5. antiquiert, 6. Kurbelwelle, 7. Geliebter, 8. verleihen, 9. Weihnachtsgeld, 10. deprimiert, 11. Kurbelwelle, 12. Einband, 13. flirren, 14. Erdenbuerger, 15. Fichtelgebirge, lebensnotwendig, 16. Konsulat, 17. Charisma, 18. Zitatlexikon, 19. Steillichein – „Des Lebens Mai blüht einmal und nicht wieder.“

DEIKE PRESS

## Ruderboot Bj. 1998 Liebhaberstück

L: 5,40m, B: 1,50m, Lärchenholz, geklinkerte Bauweise, Bug/Heck verschließbar, 2 Bänke, 3-4 Personen, Slipwagen, Persenning. VB 10.500 €  
[ruderboot123@posteo.de](mailto:ruderboot123@posteo.de)



**24 Stunden Pflege f. Senioren**  
**Fr. Sauter exam. Krankenschwester**  
Gaienhofen T 07735 9380227  
[www.care-by-sauter.com](http://www.care-by-sauter.com)



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Zu verschenken:

versch. Romane und Bücher, 1 Couchtisch, 1 Wohnzimmer-schrank und 1 Tischfußball. Tel. 07732 - 959 579 3

## Garagenflohmarkt in Radolfzell!

Einfach vorbeikommen und sowohl kleine als auch große Schätze entdecken.

**Wann:** 18.05.2024 ab 9.00 Uhr  
**Wo:** Böhringerstr. 10 in Radolfzell

## DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1 ...

### MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

**Publikationen:** Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitungen, Schülerzeitungen

**Geschäftspapiere:** Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte

**Werbemittel:** Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate

**Private Drucksachen:** Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitungen, Familienanzeigen

und vieles mehr...

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
07771 9317-932 [print@primo-stockach.de](mailto:print@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

NACH DEM ZDF PRINZIP  
- BARES FÜR RARES -

Samstag 11.05.24 von 10 Uhr - 16 Uhr

Hotel St. Elisabeth

Konradstraße 1, 78476 Allensbach-Hegne

Großer Ankauf von Kunst, Schmuck, Gold, Uhren,  
Pelzen, Teppichen im Hotel St. Elisabeth  
Zahlen Höchstpreise! Experten vor Ort bieten auch  
eine kostenfreie Wertschätzung

Wir bitten um telefonische Anmeldung unter  
Tel. 0178 385 08 16.

Selbstverständlich dürfen Sie uns auch ohne  
telefonische Anmeldung besuchen.

WWW.ART-GALERIE-BAMBERGER.DE



## BOOTSBAU | WERFT

Refit | Reparaturen | Pflege | Wartungsarbeiten

## WINTER-| SOMMERLAGER\*

Halle 50,58€/m<sup>2</sup> | Freigelände 23,04€/m<sup>2</sup>

## CARAVANAUSBAU

Aufstelldächer | Individueller Ausbau | Umbauten

TOM L. GOAL BOOTS-/SCHIFFBAUMEISTER

GEWERBESTRASSE 16 | 78345 MOOS  
07732/6011616 WWW.YACHTBAUGOAL.DE

\*10% auf Antifouling- und Bewuchsschutzanstriche | Polituren |  
bei Auftragserteilung bis 31.8.2024 für Winter-| Sommerlagerkunden

## Gartenplanung Svenja Gebhart

Gärtnermeisterin (Garten- und Landschaftsbau)

- Pflanzplanungen (auch zum Selberpflanzen)
- Ausführung von Pflanzungen
- Beratung & Unterstützung rund um den Garten

www.gartenplanung-gebhart.de  
Tel. 0 77 32 / 8 23 67 60 • Dorfstr.26 • 78345 Moos

## ComputerWorld Tel: 07771-929910

Goethstr.17 78333 Stockach  
(gegenüber LIDL)

Reparatur: PC's, Laptops, Computern (auch Apple-MAC) u. Handys aller Marken

✓ Display u. Akku Tausch ✓ DATENRETTUNG von allen Medien u. Handys

✓ Digitalisierung alter VHS Kassetten, Video8 etc. ✓ Netzwerkbetreuung

✓ Alle gängigen Druckpatronen vorrätig ✓ vor Ort SERVICE

Seit 1997 Ihr Partner in Sachen Computer & Mobilfunk  
www.computerworld-stockach.de mail: info@computerworld-stockach.de



Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerischen Arbeiten.

**Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen**

Wir suchen **Gärtner/-in, Gartenbauhelfer** in Vollzeit.

Büro Info: Tel. 07771 / 87 67 87 • Mobil 0163 / 3 43 47 89  
E-Mail: info@mink-gaerten.de • RADOLFZELL - Ziegelei

## Sie wollen Ihr Auto verkaufen?

Wir kaufen IHR Auto!  
Wir kaufen ständig sämtliche Modelle/Fabrikate  
Leasing/Finanzierungen → Übernahme/Ablöse

**ZUM HÖCHSTPREIS!**

Testen Sie uns - Ankauf sofort gegen Bar!

**Automobile Schädler**

Radolfzeller Str. 1 - 78333 Stockach • Tel. 07771/870287



**DORNBUSCH**

Floristik, die besticht

## Großer Beet- und Balkonpflanzenverkauf

**Ausgesuchte Pflanzen bester  
Qualität von Gärtnern  
aus der Region**

Gerne bepflanzen wir Ihre Balkonkästen und Gefäße.

**Irene Baumgärtner**

78315 Radolfzell-Möggingen

Mindelseestraße 4 • Tel. 07732 / 137 99

**Öffnungszeiten im Mai**

**Montag - Freitag**

9.00 - 12.30 Uhr + 13.30 - 18.30 Uhr

**Mittwochvormittag geschlossen**

Samstag 9.00 - 16.00 Uhr

## An alle WASSERRATTEN

++ jetzt anmelden! ++ jetzt anmelden! ++ jetzt anmelden! ++



**FERIEN-INTENSIV-SCHWIMMKURSE**

**IN DEN PFINGSTFERIEN**

**21. bis 24. Mai und 28. bis 31. Mai.**

**Im Fitwellpark in Rielasingen.**

**Andrea Bühler**  
Schwimmen lernen  
mit Freude und Liebe

Die Kurse sind für Kinder in Kleingruppen. Die Kinder werden  
liebvoll und ohne Angst zum Schwimmen geführt.

**Info und Anmeldung:** Tel. 0172-743 20 69, www.wasserratten.eu

**ERGREIFEN SIE  
UNSER ANGEBOT!**

**4 + 2 =**

**6**



**Frühjahrsstimmung liegt in der Luft.  
Machen Sie gleich zu Beginn der Saison  
auf sich aufmerksam.**

Schalten Sie 6 Anzeigen in den Kalenderwochen  
**12 bis 20 (18.03. bis 17.05.2024).**  
2 davon schenken wir Ihnen.

Bitte **Aktionscode P-2024-02**  
bei der Anzeigenbestellung angeben.

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen, liefern Sie bitte Ihre Anzeigenvorlage/n (Druckdaten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um eine Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums erscheinen sein.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

☎ 0 77 71 93 17-11  
📄 0 77 71 93 17-40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

■ P-2024-02

Auch im Notfall  
sind wir für  
Sie da!



Heizung  
Bäder  
Service

## KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen  
für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung?

Möchten Sie Ihr Bad sanieren?

Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da!



Engen  
07733-505-870  
www.kerschbaumer.de

*So wie der Schreiner kann`s keiner !!!*

Thomas Kienzle

Schreinermeister

Bau- und Möbelschreinerei



Kabisländer 6

78315 Radolfzell-Böhringen

Tel. 07732 - 5 45 66

Fax: 07732 - 5 46 77

E-mail: Thomas-Kienzle@t-online.de

WICHTIGE  
INFORMATION



## Vorgezogener Anzeigenschluss

**KW 19 Christi Himmelfahrt**

**BITTE BEACHTEN!** Ihre Anzeige soll in KW 19  
erscheinen? Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund von **Christi Himmelfahrt, 09. Mai 2024**  
ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

Anzeigenschluss Montag →  
Freitag in der Vorwoche 9 Uhr

Anzeigenschluss Dienstag →  
Montag 9 Uhr

Anzeigenschluss Mittwoch →  
Dienstag 9 Uhr

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige  
für KW 19 spätestens am Freitag, 03. Mai 2024 im  
Verlag eingehen.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
07771 9317-11 | anzeigen@primo-stockach.de  
www.primo-stockach.de



## Neuer Kurs: Strong by Zumba Ganzkörperworkout für Jung und Alt

- gemischte Gruppe -

Studio Art Vivendi

Zeppelinstr. 7, 78315 Radolfzell

Anmeldung unter: 0172 - 728 63 33

% **Räumungsverkauf** wegen Geschäftsaufgabe %  
% **Juwelier Knez** • Radolfzell • Seestraße 27 %



Höllturmpassage 1  
78315 Radolfzell

Tel. 0 77 32 / 28 28  
Fax 0 77 32 / 5 70 42

VERKAUF

VERLEIH

REPARATUR

Inh. Bertram Pausch

## 157. RADOLFZELLER

## GEBRAUCHTRÄDER

## MARKT

## SAMSTAG, den

## 4. Mai

Auf dem Platz Hinter der Burg,  
**Höllturmpassage**

Bringen Sie **Ihre** Räder (alle Fahrräder sowie MTB, Trekking,  
Kinderräder, Kinderanhänger, E-Bikes usw.)

Anlieferung der Räder ist von 8:00 Uhr - 9:30 Uhr  
Der Verkauf der Räder beginnt um 9:00 - 12:00 Uhr.

Die nicht verkauften Räder

müssen bis 12:30 Uhr wieder abgeholt werden!

10% vom Verkaufserlös geht an den

BSV Nordstern

## Heizen mit Zukunft

Bis zu 70% Förderung für  
Wärmepumpen, Pellet Kessel,  
Hybridanlagen

Sanitär- u. Heiztechnik

**Bischof**  
Meisterbetrieb

www.bischof-sanitaer.de | Tel. 07732/6638  
St. Nikolausstr. 12, 78315 Radolfzell

WIR STELLEN DEINE ZUKUNFT AUF DEN KOPF



## AUSTRÄGER GESUCHT!

**Wollen Sie Ihr eigenes Geld mit einer Nebenbeschäftigung (Minijob) auf Stundenbasis (Mindestlohn) verdienen?**

Ideal für Jugendliche ab 13 Jahren, Hausfrauen, Rentner oder die ganze Familie. Bewerben Sie sich als Austräger für das Blättle Ihrer Gemeinde. Die Bezahlung orientiert sich am MiloG. Ihre Bewerbung nehmen wir gerne telefonisch oder schriftlich per E-Mail entgegen.

### Aktuell suchen wir für folgende Gebiete Austräger (m/w/d):

#### **Radolfzell - Güttingen - Bezirk 2472 - Vertretung KW 21, 35 und 36/2024**

Badener Str., Buchenseestr., Durchenbergstr., Fliedeweg, Franz-Enz-Str., Hoflehenstr., Im Kirchtal, Irisweg, Mauergartenstr., Pestalozzistr., Zum Alten Obstgarten, Zum Brühl Zum Seebühl, Zum Weinberg, Zur Schmiede

#### **Radolfzell - Böhringen - Bezirk 2484 - Vertretung KW 21/2024**

Alpenstr., Dr.-Hans-Curtius-Str., Erzbergerstr., Freiheitstr., Friedenstr., Rickelshausen, Rickelshausener Str., Singener Str., Untere Sooäcker Str., Zur Sägemühle

#### **Radolfzell - Markelfingen - Bezirk 2479 - Vertretung KW 21, 35 und 36/2024**

Alte Landstr., An der Kindswiese, Radolfzeller Str., Zum Lerchtal

#### **Radolfzell - Bezirk 7070 - Vertretung KW 35/2024**

Anna-Marie-Ortlieb-Str., Auerbachweg, Bei der alten Eiche, Bohnapfelweg, Clemens-Hungerbiehler Weg, Elstarweg, Emilie-Schneider-Str., Hedelfinger Str., Karl-Mühl-Weg, Leonhard-Oesterle-Str., Lindenallee, Nordendstr., Pauline-Kindler-Str., Theresia-Bosch-Str.

#### **Radolfzell - Bezirk 2493 -**

#### **Vertretung KW 35, 36 und 38/2024**

Güttinger Str., Haselbrunnstr., Schützenstr.

#### **Radolfzell - Güttingen - Bezirk 2473 -**

#### **Vertretung KW 36 + 37/2024**

Badener Str., Bordwaldstr., Burggraben, In langen Bergen, Jägerpfad, Kirchhalde, Litzelbergstr., Lochgasse, Mittelgartenstr., Raiffeisengasse, Schloßbergstr., St.-Ulrich-Str., Zum Römersteig, Zur Gottwies

#### **Radolfzell - Bezirk 2499 -**

#### **Vertretung KW 21, 35,36 und 38/2024**

Neuer Wall, Schlesierstr.

#### **Radolfzell - Bezirk 2508 -**

#### **Vertretung KW 29 - 31/2024**

Bismarckstr., Brühlstr., Forsteistr., Gerberplatz, Lohmühlenstr., Schwertstr., Seestr., Untertorstr., Walchnerstr.

#### **Radolfzell - Bezirk 2509 -**

#### **Vertretung KW 35/2024**

Hansjakobweg, Hausherrenstr., Kneippstr., Mettnaust., Rebsteig, Scheffelstr., Schießhüttenweg, Sportplatzsteige, Strandbadstr., Waltzenmüllerstr.

Wir suchen immer wieder neue Austräger und Ferienvertretungen. Sie können sich gerne auch initiativ bewerben.



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

## Lohnbuchhalter/in

(m/w/d)  
ab sofort in Voll- oder Teilzeit

### IHR PROFIL:

- Idealerweise eine erfolgreich absolvierte Ausbildung als Steuerfachangestellte/r oder Lohn- und Gehaltsbuchhalter/-in
- Erste Berufserfahrung in der Lohn- und Gehaltsabrechnung (idealerweise in einem Steuerbüro oder in einem mittelständischen Unternehmen)
- Kenntnisse im Abrechnungsprogramm SBS (Wolters Kluwer) wünschenswert
- Sehr gute EDV-Kenntnisse
- Zuverlässigkeit, Vertrauenswürdigkeit sowie Leistungsbereitschaft
- Schnelle Auffassungsgabe, Initiative, Kreativität
- Belastbar, flexibel, teamfähig
- Bereitschaft zu Verantwortungsübernahme

Wenn Sie gerne selbständig arbeiten und Interesse an dieser verantwortungsvollen Tätigkeit haben, dann bewerben Sie sich!

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Angaben zum Eintrittstermin und Ihrer Gehaltsvorstellung

### Per E-Mail an:

stephan.staehle@primo-stockach.de

### Per Post an:

Primo Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Zu Händen Herrn Stephan Stähle  
Meßkircher Straße 45  
78333 Stockach

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-48 ✉ [vertrieb@primo-stockach.de](mailto:vertrieb@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Mehr Infos:  


**BÜROFACHKRAFT** *ab sofort*  
*in Teilzeit (m/w/d)*

**AUSHILFE LAGER** *ab September*  
*Minijob (m/w/d)*

Interessiert? Schick' uns deine  
 Bewerbung an [info@achtgradplus.de](mailto:info@achtgradplus.de) 

 **ACHT GRAD plus**  
 NATÜRLICH STARKE WEINMARKEN

ACHT GRAD plus GmbH  
 Ten-Brink-Str. 14  
 78269 Volkertshausen

Wir suchen in **Stockach**

**Reinigungspersonal m/w/d**

in Teilzeit, mit Wochenendeinsatz nach  
 Dienstplan von Mo.-So. 05:00 - 21:00 Uhr  
 5 Tage Woche/ ca. 20-25 Stunden

Interesse? Rufen Sie uns an oder  
 senden Sie uns eine E-Mail.

**COWA**  
 DIE GEBÄUDEDIENSTLEISTER

**CONRADYGRUPPE**

COWA Service  
 Gebäudedienste GmbH  
 Josef-Schüttler-Str. 2  
 78224 Singen

Service Center  
 Hochrhein-Hegau-Bodensee  
 +49 7731/ 95 59 60  
[service-hhb@cowa.de](mailto:service-hhb@cowa.de)

**(Waldorf-)Erzieher\*in**

Wir sind eine dreigruppige, elterngetragene Waldorfeinrichtung.  
 Wir suchen zum 1. September 2024 eine\*n

**Waldorferzieher\*in (m/w/d)**

...mit staatlicher Anerkennung oder vergleichbarer  
 Qualifikation in Teilzeit. Wir suchen jemanden, dem die  
 Waldorfpädagogik am Herzen liegt oder der sich in diesem  
 Bereich gerne fortbilden möchte. Es erwartet Sie ein  
 aufgeschlossenes, kollegiales Team mit harmonischem  
 Verhältnis zwischen Erziehern, Eltern und einem Vorstand,  
 der Sie in Ihrer Arbeit tatkräftig unterstützt. Wir wünschen uns  
 eine Persönlichkeit, welche sich mit Begeisterung und  
 Eigeninitiative in unserem Team einbringen möchte.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Für mehr Informationen melden Sie sich gerne unter:  
[info@waldorfkindergarten-radolfzell.de](mailto:info@waldorfkindergarten-radolfzell.de)  
**Telefon: 07732 – 98 88 16**

  
 WALDORFEINRICHTUNG  
 SIEBEN ZWERGE



Die Erzdiözese Freiburg sucht für die Verrechnungsstelle für Katholische  
 Kirchengemeinden in Radolfzell am Bodensee

baldmöglichst zwei

**Verwaltungsbeauftragte (m/w/d)**

mit einem Beschäftigungsumfang von 100 Prozent (39,5 Wochenstun-  
 den) bzw. 30 Prozent (11,85 Wochenstunden).  
 Die Stellen sind unbefristet.

**IHRE AUFGABEN:**

- Unterstützung der Pfarrer und Stiftungsräte in allen Verwal-  
 tungsfragen (Personal, Finanzen, Liegenschaften, Gebäude)
- Teilnahme an Stiftungsratssitzungen sowie deren Vor- und  
 Nachbereitung
- Ansprechpartner für die Mitarbeitenden der Kirchengemeinden
- Aufgaben nach Weisung

**IHRE QUALIFIKATION:**

- Abgeschlossenes Studium oder Ausbildung im kaufmännischen  
 oder Verwaltungsbereich, möglichst mit Berufserfahrung

Die Vergütung erfolgt in Entgeltgruppe 10 AVO (in Anlehnung an TV-L).

Für Fragen steht Ihnen der Leiter der Verrechnungsstelle, Herr Gerold  
 Bayer, (Tel. 07732/ 82352-10), gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum **31. Mai 2024** ausschließlich  
 per E-Mail als pdf-Dokument an: [info@vst-radolfzell.de](mailto:info@vst-radolfzell.de)

Nähere Informationen zu der Ausschreibung finden Sie unter [www.vst-  
 radolfzell.de/Stellenangebote](http://www.vst-radolfzell.de/Stellenangebote)



**KOMMEN SIE IN UNSER TEAM !**

**IHRE VORTEILE**

- ✓ Ganzjährige Beschäftigung
- ✓ Geregelte Arbeitszeiten
- ✓ Unbefristeter Arbeitsvertrag
- ✓ Weiterbildungsmöglichkeiten
- ✓ Jahressonderzahlung
- ✓ Bezahlung n. Tarifvertrag ö. Dienst
- ✓ Motiviertes Team
- ✓ BGM u. a. Jobrad-Leasing

**WIR SUCHEN SIE!** Ab sofort oder nach Vereinbarung in Vollzeit.  
 Quereinsteiger sind herzlich willkommen.

**KOCH / KÖCHIN** (m/w/d)

Interessiert? Detaillierte Informationen zu diesem Stellenangebot  
 finden Sie unter [www.mettnau.com/karriere](http://www.mettnau.com/karriere)  
 oder **durch scannen des QR-Codes.**



Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Matthias Kienzle, Bereichsleitung  
 Küche, Tel. 07732/151-626.

Wir freuen uns auf Sie!

  
 METTNAU  
 Med. Reha Einrichtungen der Stadt Radolfzell, METTNAU  
 Strandbadstrasse 106, 78315 Radolfzell **BEWEGUNG IST LEBEN**

# KIESWERK HARDT

Diese Vorzüge erwarten Sie:



Mittagessen



Sonderzahlungen



Kollegiales Arbeitsumfeld



Wertschätzende Unternehmenskultur



Individuelle Einarbeitung

**Kontakt:**  
Kieswerk Hardt  
GmbH & Co. KG  
Personal  
Frau Raphaela Hornstein  
Telefon  
+49 7553 921 445  
E-Mail  
personal@kieswerk-  
hardt.de  
www.kieswerk-hardt.de

Als erfolgreiches, mittelständisches Unternehmen fördern und verarbeiten wir in Stockach Kiesmaterial, das seine Verwendung im Hoch- und Tiefbau findet. Durch die Qualität unserer Produkte und das hohe Maß an Kundenorientierung sind wir mit großem Einsatz und besonderem Know-how zu einem der Marktführer in der Branche gewachsen.

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## Wiegemeister (m/w/d)

### Ihre Aufgaben:

- Verwiegung unserer Schüttgüter und Dokumentation der Aushabanlieferung
- Disposition unseres Fuhrparks

## Betriebsschlosser (m/w/d)

### Ihre Aufgaben:

- Reparatur- und Wartungsarbeiten an unseren Aufbereitungsanlagen und Maschinen
- Behebung von Fehler- und Stördiagnosen an mechanischen, hydraulischen und elektrischen Systemen

Das Herzstück unseres Unternehmens sind die Menschen. Wir geben unser Bestes, um einen Arbeitsplatz zu schaffen, in dem unsere Mitarbeitenden wachsen und sich wohlfühlen können. Werden Sie Teil unseres Familienunternehmens, wir freuen uns darauf!

Kath. Kitas im Hegau

WIR SUCHEN DICH!

KATH. KINDERGARTEN  
ST. SEBASTIAN  
78239 Rielasingen-Worblingen

- ➔ Integrationsfachkraft (m/w/d)
- ➔ Pädagogische Fachkraft (m/w/d)
- ➔ Vertretung Hauswirtschaft (m/w/d)

Viel mehr als nur ein Job!

[www.kath-kitas-hegau.de](http://www.kath-kitas-hegau.de)



## WIR SUCHEN DICH!

**Werde SÜDKURIER-Zusteller (m/w/d) für Zeitungen und Briefe** in Möggingen

Mindestalter 18 Jahre

ALS MINIJOB, TAGEWEISE, IN TEILZEIT ODER VOLLZEIT.

Bewirb dich unter: [www.sk-logistik-jobs.de/zusteller-m-w-d/](http://www.sk-logistik-jobs.de/zusteller-m-w-d/)

Bei Fragen: 07531/999 1100

Direkt-Kurier Zustell, Druck & Logistik GmbH

Wir suchen SIE!

Arbeiten Sie dort, wo andere Menschen Urlaub machen!

Die Gemeinde Sipplingen (rund 2.100 Einwohner) ist eine der schönsten Gemeinden direkt am idyllischen und romantischen Nordufer des Bodensees.



Die Gemeinde Sipplingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein

**Mitarbeiter (d|m|w) für den Fachbereich Finanzen**

in unbefristeter Anstellung (100%) mit Bezahlung

bis Besoldungsgruppe A 11 oder Entgeltgruppe 10 TVöD.

Ausführliche Informationen zur Stellenausschreibung sowie die Kontaktdaten für weitere Auskünfte finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Sipplingen unter:

<https://www.sipplingen.de/buerger/verwaltung-politik/rathaus/stellenangebote>



Wir freuen uns über ihre Bewerbung bis zum **24.05.2024**.

Gemeinde Sipplingen | Rathausstraße 10 | 78354 Sipplingen



Rieter Morando GmbH • Standort Konstanz

Rieter Morando ist mit seinen 150 Jahren Erfahrung einer der weltweit führenden Anbieter von Maschinen für Tonaufbereitung und Formgebung, sowie für Service und Ersatzteilen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort (m/w/d):



**Sachbearbeiter  
technischer Vertrieb**



**Monteur  
Innen- und Aussenmontage**

Interesse? Einfach anrufen  
oder E-Mail schreiben!

Frau Beate Walther

Tel.: 07531/ 809216 oder

[bewerbung@rietermorando.com](mailto:bewerbung@rietermorando.com)

Nähere Informationen unter:

[www.rietermorando.com/positions](http://www.rietermorando.com/positions)

Rieter Morando GmbH | Schneckenburgstr. 11 | 78467 Konstanz



**Betreuung Seniorenwohnanlage (m/w/d)**

Wir suchen für unsere Seniorenwohnanlage "Haus Cufiniga" in Radolfzell-Güttingen ab sofort eine Betreuung Seniorenwohnanlage (m/w/d).

Stellenumfang: 3-4 Std in der Woche GfB oder Ehrenamtsbasis.

**Deine Aufgaben bei uns u. a.:**

- Beratung und Hilfe bei Alltagsproblemen und -fragen
- Hilfen beim Schriftverkehr
- Organisation und Durchführung von Gruppenangeboten und Veranstaltungen
- Beratung über Leistungen der Pflegekassen
- Organisation allgemeiner Hilfeleistung

Bewerbungen bitte über <https://awo-konstanz.de/stellenangebote/> oder den QR-Code:

Ansprechpartnerin:  
Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Konstanz e. V.  
Christina Merten, Tel. 07731 9580-33, c.merten@awo-konstanz.de



Das Autohaus Blender ist nun seit mehr als 60 Jahren ein verlässlicher Partner rund um das Automobil, Renault und Dacia im Landkreis Konstanz.

Jetzt suchen wir, da die bisherige Mitarbeiterin in den Ruhestand geht, zur Verstärkung unseres Teams in Radolfzell einen/eine

## Serviceassistent/in (m/w/d)

### Kurzbeschreibung:

- Telefonischer und persönlicher Ansprechpartner für unsere Kunden im Servicebereich
- Unterstützung und Entlastung der Serviceberater
- Service- und Termindisposition für die Werkstatt
- Abrechnung von Kundenaufträgen

### Anforderungsprofil:

- Abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung
- Hohe Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Selbstständige und strukturierte Arbeitsweise
- Sicheres Auftreten und eine ausgeprägte Kundenorientierung

### Was wir Ihnen bieten:

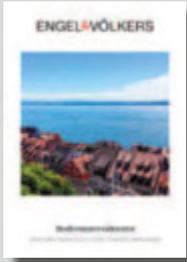
- Eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem engagierten Team
- Leistungsgerechtes Einkommen und praxisorientierte Weiterbildung

Senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:

### AUTOHAUS BLENDER GMBH

Renault Vertragspartner  
Robert-Gerwig-Str. 6, 78315 Radolfzell,  
Ihre Ansprechpartnerin Claudia Bochinger Tel. 07732 9827743  
E Mail: [claudia.bochinger@autohaus-blender.de](mailto:claudia.bochinger@autohaus-blender.de)  
[www.autohaus-blender.de](http://www.autohaus-blender.de)

**ENGEL & VÖLKERS**



**Die neuen Bodenseeresidenzen sind da!**

Holen Sie sich Ihr druckfrisches Exemplar in unserem Shop oder blättern Sie online unter [engelvoelkers.com/radolfzell](http://engelvoelkers.com/radolfzell)

**RADOLFZELL**

+49 (0)7732 8969979 | Seestraße 54 | 78224 Radolfzell  
[Radolfzell@engelvoelkers.com](mailto:Radolfzell@engelvoelkers.com) | [engelvoelkers.com/radolfzell](http://engelvoelkers.com/radolfzell)  
GBS Immobilien Bodensee GmbH | Immobilienmakler



Wasser ist lebenswichtig. Seit über 70 Jahren sorgen wir dafür, dass vier Millionen Menschen in Baden-Württemberg bestes Trinkwasser bekommen. Tag für Tag. Rund um die Uhr.

Wir suchen für unseren Förder- und Aufbereitungsbetrieb **Sipplingen** in Vollzeit einen

## Mitarbeiter (m/w/d) im Betriebsservice

### Ihre Tätigkeiten:

- Sie reinigen unsere Betriebs- und Büroräume
- Sie organisieren die Verpflegung von Mitarbeitenden und Gästen
- Sie übernehmen die Vertretung des Empfangs

### Ihr Profil:

- Sie haben Erfahrung in der Pflege von Böden, Möbeln und Geräten
- Sie kennen die geltenden Hygienevorschriften, insbesondere im Bereich Lebensmittel- und Wasserhygiene
- Ihnen macht der freundliche Umgang mit Menschen Spaß
- Sie besitzen den Führerschein der Klasse B

Wir bieten abwechslungsreiche Tätigkeiten, familienfreundliche, flexible Arbeitszeiten und eine angemessene Vergütung (TV-V). Umfassende Sozialleistungen und gezielte Angebote zur Fort- und Weiterbildung erwarten Sie in einem Unternehmen, das nachhaltig und langfristig plant. Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Angabe des möglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung. Bitte bewerben Sie sich über das Online-Formular auf unserer Website. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung und Qualifikation bevorzugt.

### Zweckverband Bodensee-Wasserversorgung

Abteilung KD-PW  
Hauptstraße 163  
70563 Stuttgart-Vaihingen

Ihr Ansprechpartner  
Thomas Steger, Personalleiter  
Tel.: 0711/973-2229





**Sonderverkauf samstag's**  
**30% - 50% Rabatt**

Schirme von klein bis ganz groß  
In vielen Formen und Farben  
Große Auswahl Aufstellzubehör  
Gartenmobilar und mehr .....

**BIKATEC** ten-Brink Str. 14a  
Volkertshausen T. 07774 - 92270  
Textiler Sonnenschutz & mehr ...

Ab sofort jeden Samstag  
bis Ende Juni von 10.00 h - 14.00 h



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

- **Berufskraftfahrer** (m/w/d) (Vollzeit)
- **Auszubildende zum Berufskraftfahrer** (m/w/d)  
ab 01.09.2024

Die Joos GmbH ist ein mittelständisches, inhabergeführtes Unternehmen in Radolfzell am Bodensee. Wir bieten Ihnen ein angenehmes Arbeitsumfeld, an einem interessanten und abwechslungsreichen Arbeitsplatz, in einem tollen Team.

**INTERESSE? Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung – senden Sie diese bitte an:**

Joos GmbH, Frau Bianca Auer  
per Mail an: bianca.auer@joos-gmbh.de  
oder schriftlich an Joos GmbH,  
Frau Auer, Neubohlingen 7, 78315 Radolfzell



**Joos GmbH Fuhrbetrieb - Erdarbeiten - Abbruch**  
[www.joos-gmbh.de](http://www.joos-gmbh.de)



**Samstag,**  
**11. Mai 2024**  
**19 Uhr**

**Bodenseefestival**  
**Christuskirche Radolfzell** Einlass 18:30 Uhr  
[www.popchorkonstanz.com](http://www.popchorkonstanz.com) Abendkasse 20 €/ erm. 15 €

# FRÜHLINGSANGEBOT



[schulz-rehatech.de](http://schulz-rehatech.de)



**Leichtgewichtrollator Elan Plus**  
UVP 399,00 €  
**299,00 €**



**TAiMA M Leichtgewichtrollator**  
UVP 339,00 €  
**259,00 €**



**SANITÄTSHAUS**  
**BERNHARD SCHULZ** GmbH

**Scheffel Str. 10a, 78315 Radolfzell**  
**Tel: 07732-890300**



**Damen Slipper**  
Größe 37 - 41  
in pink



**-20%**

statt ~~59,95€~~  
**47,95€**

Gültig bis So. 12.05.2024. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

24 h Online shoppen auf [www.schuh-schweizer.de](http://www.schuh-schweizer.de)

**SCHUH**  
**schweizer**

Radolfzell - Kaufhausstr. 7

BCT Schuhhandel GmbH - Neue Welt 27 - 88471 Laupheim

**Bäckerei Engelhardt**



wir brauchen Verstärkung:

**Fahrer** (m/w/d) Mo.-Fr. 4 - 8 Uhr  
Teilzeit oder Samstag als Minijob

**Mitarbeiter Snackabteilung** (m/w/d)  
als Minijob (4 - 8/9 Uhr/ 2-3x wtl.)  
Führerschein erforderlich!

78315 Radolfzell Wilhelm-Moriell-Str. 3 Tel.: 9953-0

[www.baeckerei-engelhardt.de](http://www.baeckerei-engelhardt.de)

**fuchs HEGAU**

**Genuss-Reich**  
Ihr 24h-Lebensmittel-Automat

- Grillfleisch & Würstchen
- Eier von der Homburg
- Vesperprodukte
- Brot & Büffel Mozzarella
- Gerichte aus der Dose
- Snacks und Kaltgetränke

**Standorte:** St. Ulrich Straße 19 | Güttingen  
Dorfplatz (Kirche) | Mäggingen

[www.fuchs-hegau.de](http://www.fuchs-hegau.de)

**Rimmele**

**METZGEREI RIMMELE**  
FLEISCHERFACHGESCHÄFT · PARTYSERVICE

Gebr. Rimmele, Schulstr. 8, Steißlingen, Tel. 07738 389

**Frühlingsknaller von Do., 02.05. - Sa., 04.05.2024**

<b>Hackfleisch</b> gem.	1 kg	<b>10,<sup>50</sup>€</b>
<b>Schweineschnitzel</b> aus der Keule	100 g	<b>1,<sup>49</sup>€</b>
Zarte <b>Rinderhüftsteaks</b> auch eingelegt	100 g	<b>2,<sup>49</sup>€</b>
<b>Rostbratwürste Thüringer Art</b>	100 g	<b>1,<sup>49</sup>€</b>
<b>Schwarzwurst</b> nach Opas Rezept	100 g	<b>1,<sup>69</sup>€</b>

**Young Talents Day** der Pflege

**08.05.24**  
13 bis 16 Uhr

Pflegeausbildung zum Anfassen, Ausprobieren und Mitmachen

Konstanz und Singen Pflegeschule für Gesundheitsberufe

Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz




Unser Angebot vom 15.04.- 15.05.2024  
Nur solange Vorrat reicht!

**Bei uns platzen die Zinsen aus allen Nähten.**



Unterstützen Sie unser Team als **BÄCKER** (m/w/d)

Bewerbung schriftlich an [info@baeckerei-kuenz.de](mailto:info@baeckerei-kuenz.de)  
Bäckerei & Konditorei Künz  
Scheffelstr. 14 in Singen



Ihr Lieblingsbäcker - mit traditionellem Handwerk wird das beste Brot gebacken!

**Risikoarm investieren und Jahr für Jahr mit noch mehr Zinsen belohnt werden? Ganz einfach mit dem S-Zuwachssparen!\***

- Garantierte, jährlich steigende Zinsen bis zu 3,3 %
- Überschaubare Laufzeit bis 3 Jahre

Jetzt informieren und von knallerstarken Zinsen profitieren:  
[www.sparkasse-hegau-bodensee.de/zuwachssparen](http://www.sparkasse-hegau-bodensee.de/zuwachssparen)



\* Angebot gilt im Angebotszeitraum nur, wenn mindestens 50 % der Anlagensumme von einer Fremdbank stammt.



Sparkasse  
Hegau-Bodensee

# ÜBERPARTEILICHE KUNDGEBUNG

## 4. MAI 2024 | 15 UHR | KLOSTERPLATZ ÖHNINGEN

Das Bündnis „Höri, Gemeinsam für Demokratie“ lädt Sie und Dich ein,

ein positives Zeichen für unser demokratisches Miteinander zu setzen. Als **Bündnis engagierter Höri-Demokratinnen und Demokraten** sind wir für **sachliche und lösungsorientierte Diskussionen**. Wir wenden uns gegen Spalterei und Desinformation.

Gemeinsam zeigen wir, dass wir zur Lösung unserer lokalpolitischen Herausforderungen keine extremen Ideologen, Faktenverdreher oder Hetzer dulden. **Natur- und Heimatliebe braucht keine Ideologie. Wir brauchen zukunftstaugliche Lösungen.**

Kommt und erlebt Vielfalt in Einheit. Wir sind nicht alle einer Meinung – aber wir alle stehen für eine faire demokratische Kultur mit Respekt und Offenheit.

### Es sprechen:

#### Die Abgeordneten

Andreas Jung MdB (CDU), Lina Seitzl MdB (SPD), Ann-Veruschka Jurisch MdB (FDP), Nese Erikli MdL (Bündnis 90 / Die Grünen),

#### Die Höri-Bürgermeister

Andreas Schmid (Öhningen), Jürgen Maas (Gaienhofen), Patrick Krauss (Moos),

#### Die Höri-Geistlichen

Pfarrer Arnold Glitsch-Hünnefeld (Gaienhofen), Pfarrer Stefan Hutterer (Öhningen), sowie Frank Leitner vom **Bündnis „Höri, Gemeinsam für Demokratie“**

„Höri, Gemeinsam für Demokratie“ ist ein überparteiliches Bündnis aus Anhängern und Sympathisantinnen aller demokratischen Parteien. Wir freuen uns auf Sie und Dich!

Das Mitbringen und Zeigen von Fahnen und Flaggen aller Art ist unerwünscht und wird untersagt.

# HÖRI, GEMEINSAM FÜR DEMOKRATIE

